

week in week uit

Nr. 15

7 april 2020

Midden in de Samenleving!

h.a.h. in Borger-Odoorn e.o.

Adverteren in Week in Week uit? Bel 0599 - 61 11 99

De Drentse huisartsen zijn er klaar voor Bericht aan alle Drentse inwoners

Alle Drentse huisartsen werken met elkaar samen om zo voorbereid te zijn op de verwachte toestroom van corona-patiënten. In dit bericht leggen we graag uit hoe we ons met elkaar voorbereiden op de corona-zorg en misschien nog wel belangrijker: wat u daarvan als Drentenaar merkt.

Lees het hele bericht op pagina 18!

Kinderopvang voordelig?
Reken maar!

Alles KIDZ

Schoolstraat 8, Buinen

T 0599 - 236 224
M 06 131 759 51 / 06 539 740 41
E info@alles-kidz.nl
www.alles-kidz.nl

Zie ook onze adv. op pagina 6!

KOUDENBURG
Groed in Groen

**NIETS IS MOOIER DAN 'T ONTLUIKEND GROEN
BIJ ONS IS ALLES BUITEN TUSSEN DE VOGELS
VAN HARTE WELKOM, ER IS RUIMTE GENOEG
GENIET MET ONS MEE!**

Borgerderweg 22 | Odoorn | 0591 - 51 22 50 | robert@koudenburggroen.nl
www.koudenburggroen.nl

Kei KIDZ

Kei Goede Kinderopvang?
Reken maar!!!

Schoolstraat 8 | 9528 RC Buinen
T: 0599- 23 62 24
info@keikidz.nl

Borger-trainer Arne Joling begrijpt de beslissing van de voetbalbond

Onlangs besloot de KNVB een einde te maken aan alle amateurvoetbalcompetities in Nederland. De reden ervan is het coronavirus dat een te grote impact heeft waardoor het te gevaarlijk is om nog wedstrijden te spelen.

Lees verder op pagina 17.

Thuiservice
Voor
Particulier of bedrijf

KVproIT
Computers

Levering pc's en toebehoren
KVproIT Tel. 0599-655995
Industrieweg 17 Nw. Buinen

Herdenking bevrijding Buinen op 12 april

Op zondag 12 april wordt de bevrijding van het dorp Buinen herdacht. Het is inmiddels 75 jaar geleden dat Buinen door Poolse militairen is bevrijd. Op 12 april zou hiervoor een herdenkingsbijeenkomst zijn. Helaas kan deze bijeenkomst in verband met de coronamaatregelen niet doorgaan.

Lees verder op pagina 9.

DEN HEIJER OPTIEK
de opticien met de heldere blik

ZEISS DRIVESAFE GLAZEN

Torenlaan 4 • BORGER
T. 0599 235284
www.denheijeroptiek.nl

Dorpsgarage Nieuw-Buinen

Specialist in:

- Electronica, diagnose en stringen
- Trekhaken
- Hybride en elektrische auto's

Ook voor regulier onderhoud, APK en revisie's

Dorpsgarage Nieuw-Buinen | Zuiderdiep 357 | 0599-858149

Van Sturing Optiek Marko Sturing in Borger merkt de gevolgen van coronavirus



Sturing Optiek in Borger is al jaren een goed draaiende optiek met klanten uit de wijde regio van Borger. Eigenaar Marko Sturing heeft de invloed van het coronavirus echter flink vernomen. Zo ligt zijn bedrijf door de maatregelen van de regering stil. Het is hem niet in de koude kleren gaan zitten, maar ondanks de zware periode blijft hij gedeeltelijk open voor service.

Sturing over het coronavirus: "We konden er haast wel op wachten dat dit een keer zou gebeuren. De manier hoe we met de natuur, de dieren en elkaar omgaan moest een keer tegen ons keren. Vooral mensen met onderliggende gezondheidsklachten komen in de problemen, maar die kunnen we met zijn allen in grote mate voorkomen door een gezonde leef- en eetstijl."

Zijn bedrijf ligt momenteel stil, maar opgeven doet hij niet. "Ik hou me aan alle richtlijnen en zoek de mogelijkheden op die de beperkingen me opleggen."

Lees verder op pagina 3!

Vd LAAN
kantoorefficiency

D'G

BUREAUSTOELEN

www.kantoorvanderlaan.nl

Loodzetter 3 | 9502 EW Stadskanaal | Tel 0599 620977

dagwinkel

Amstel pils
krat 24x30cl

Max. 4 kratten per klant

9.99

Lees onze advertentie elders in deze Week in Week uit!

GOEREE BOUW SERVICE

ONDERHOUD - NIEUWBOW - VERBOUW
maar ook voor af uw:

STUKWERK - TEGELWERK - METSELWERK
KOZIJNEN/DEUREN - DAKRAMEN - VOEGWERK

Bel eens met Jan Goeree voor een vrijblijvende afspraak!
☎ (0599) 23 83 20 / 06 53 91 98 60

adres Trechterbeker 24
9531 PA Borger

telefoon (0599) 23 83 20

mobiel 06 53 91 98 60

e-mail info@goereebouwservice.nl

website www.goereebouwservice.nl

HAARDHOUT HOFMAN

Haardhout
Houtpellets
Briketten
Aanmaakproducten
Zweedse fakkels

Niek Hofman
0642654649
Odoornestraat 16a, 9536 TA Ees
Gelegen aan de N34
info@haardhout-hofman.nl
www.haardhout-hofman.nl

Even lekker ontspannen bezig in de tuin?

**POTGRONDEN | MESTSTOFFEN
TUINARTIKELEN | ZAAI- &
POOTGOED / PLANTEN**

Maar liefst 1800 m² met alles voor huis-tuin-dier en doe-het-zelf

Uw Groene Vakwinkel
Gewoon gezellig winkelen!

GREVING
Huis - Tuin - Dier - Doe Het Zelf

Exterweg 21 - 23 Gieten tel: 0592-261671



Contact

Gemeente Borger-Odoorn

Postbus 3
7875 ZG Exloo
I www.borger-odoorn.nl
E gemeente@borger-odoorn.nl
T 14 0591 (op werkdagen van 8.30-16.30 uur)
Calamiteitentelefoon buiten kantooruren:
06 53 72 94 53
@gemeenteBO

Gemeentehuis

Hoofdstraat 50, Exloo

Openingstijden publieksbalie (op afspraak)
Maandag 8.30-16.30 uur
Dinsdag 8.30-16.30 uur
Woensdag 8.30-16.30 uur
Donderdag 8.30-16.30 en 17.00-19.00 uur
Vrijdag 8.30-12.00 uur

Een afspraak maakt u via
www.borger-odoorn.nl/afpraak of
telefoonnummer 14 0591.

Afvalbrengpunt

Zuiderkijl 9, 2e Exloërmond

Openingstijden (gewijzigd)

In verband met het coronavirus willen we bezoek aan ons afvalbrengpunt zoveel mogelijk spreiden. Daarom laten we beperkte aantallen bezoekers tegelijkertijd toe en zijn de openingstijden tot en met vrijdag 24 april verruimd:

Dinsdag 11.00-16.00 uur
Woensdag 11.00-16.00 uur
Donderdag 11.00-16.00 uur
Vrijdag 11.00-16.00 uur
Zaterdag 9.00-14.00 uur (tijd blijft hetzelfde)

Houd er rekening mee dat de wachttijd langer kan zijn dan normaal.

Goede vrijdag (vrijdag 10 april) zijn het gemeentehuis en het afvalbrengpunt gesloten.

2e Paasdag (maandag 13 april) is het gemeentehuis gesloten. Het afvalbrengpunt is zoals iedere maandag gesloten.

Afval & oud papier

- Op zaterdag 11 april wordt oud papier opgehaald in Buinen, Buinerveen, Nieuw-Buinen, Eeserveen en Odoornerveen. Oud papier wordt gewoon ingezameld tenzij wij anders melden. Kijk voor actuele informatie op www.borger-odoorn.nl/afval. Hier vindt u ook informatie over de Afvalwijzer-app, waarmee u nog beter op de hoogte blijft over de afvalinzameling.
 - Deze week (6 - 10 april) wordt de groene container geleegd. Op zaterdag 11 april wordt het PMD-afval ingezameld van de route van maandag 16 april (2e Paasdag). Volgende week (14 - 17 april) wordt het PMD-afval ingezameld.
- www.borger-odoorn.nl/afval

Wegwerkzaamheden

- Fabrieksstraat Exloo (gedeelte tussen Molenweg en Buinerweg) | tot medio april | herstraten weg en inrichten straat als 30 km-zone | doorgaand verkeer gestremd
- Noorderdiep 2e Exloërmond | enkele maanden | herstraten weg en inrichten straat als 30 km-zone | doorgaand verkeer gestremd



Doe een melding

Schade aan weg, lantaarnpaal, riool of groen? Afval niet opgehaald of last van zwerfvuil of plaagdieren? Meld het bij de gemeente!

www.borger-odoorn.nl/melding

Gemeenteberichten Borger-Odoorn

Informatie over het coronavirus

Als gemeente wijzen we u graag de weg naar actuele en betrouwbare informatie over het coronavirus. Ook houden we u op de hoogte van de gevolgen voor onze eigen dienstverlening. Actuele informatie vindt u op www.borger-odoorn.nl/coronavirus.

Voor inwoners

- Rijksoverheid:** op www.rijksoverheid.nl/coronavirus vindt u informatie over onder meer de gevolgen voor onderwijs, kinderopvang, ondernemers, werknemers, werkgevers, reizigers en openbaar vervoer.
- RIVM:** voor actuele gezondheidsinformatie, bijvoorbeeld over wat u zelf kunt doen om verspreiding tegen te gaan en bij welke klachten u uw huisarts moet bellen. www.rivm.nl of 0800 13 51.
- GGD Drenthe:** informatie over de gezondheidssituatie in Drenthe vindt u op www.ggdrenthe.nl.
- Veiligheidsregio Drenthe:** alles over de gezamenlijke aanpak van de twaalf Drentse gemeenten, zoals actuele regels en veelgestelde vragen en antwoorden. www.vrd.nl.

Voor ondernemers

- Kamer van Koophandel:** voor ondernemersvragen en informatie over ondersteuningsregelingen. www.kvk.nl/coronaloket of 0800 21 17.
- Belastingdienst:** voor vragen over bijvoorbeeld hulpmaatregelen en toeslagen. www.belastingdienst.nl/coronavirus.
- Rijksoverheid:** veelgestelde vragen en antwoorden voor werkgevers en ondernemers, bijvoorbeeld over de tijdelijke Noodmaatregel Overbrugging voor Werkbehoud (ter vervanging van de stopgezette regeling Werktijdverkorting).
- RvO:** informatie over verruiming van regelingen en zakendoen in het buitenland. www.rvo.nl/coronavirus of 088 042 42 42.
- Menso Ondernemen** voert de bijstand voor zelfstandigen in Borger-Odoorn uit. Hebt u een vraag aan Menso? Mail dan naar info@menso-emen.nl, meer informatie op www.menso-emen.nl.

Verderop in deze Week in Week uit vindt u uitgebreide informatie over maatregelen voor ondernemers die in de problemen komen door het coronavirus.

Afspraak op het gemeentehuis

Als gemeente volgen we de landelijke richtlijnen om verdere verspreiding van het coronavirus tegen te gaan. Om u in het gemeentehuis toch zo goed mogelijk van dienst te kunnen zijn, vragen we u rekening te houden met het volgende:

- Hebt u verkoudheidsklachten**, zoals niezen, keelpijn, loopneus, hoesten of verhoging? Plan dan een afspraak voor ná 28 april. Hebt u al een afspraak bij ons gepland? Dan kunt u die telefonisch verplaatsen naar een later moment.
- Hebt u geen klachten?** Dan kunt u gewoon een afspraak maken via T 14 0591 of www.borger-odoorn.nl/afpraak. Wel vragen we u afspraken waar mogelijk in te plannen voor ná 28 april.

Aangepaste tijden Wmo-vervoer

De tijden voor het Wmo-vervoer zijn gewijzigd in verband met het coronavirus. Er wordt alleen gereden tussen 7.00 en 21.00 uur. Ook het reserveren van een rit kan alleen in die periode. Meer weten, bijvoorbeeld over de richtlijnen die uw vervoerder hanteert?

Kijk op www.publiekvervoer.nl.

Adressencontrole gemeentegids

Deze week start uitgever Akse Media met het actualiseren van het adressenregister voor de gemeentegids.

Organisaties of verenigingen die hier al in vermeld staan, worden benaderd voor actuele gegevens. Wie daarbij een e-mailadres heeft opgegeven, krijgt van Akse media een e-mail ter controle van de gegevens. Deze kunt u vervolgens zelf online controleren en waar nodig aanpassen. Wie geen e-mailadres heeft opgegeven wordt telefonisch benaderd.

Zelf aanmelden

Om u aan te melden of wijzigingen door te geven kunt u ook zelf contact opnemen met Akse Media.

Dat kan via redactie@aksemedia.nl (met onderwerp Gemeentegids Borger-Odoorn), telefoonnummer 0223 67 30 10 of per brief: postbus 6033, 1780 KA Den Helder (t.a.v. Gemeentegids Borger-Odoorn).

Doe dit voor vermelding in de komende editie van de gemeentegids vóór 21 mei.

Handig:

de afvalwijzer en de afvalwijzer-app



- Bekijk online wanneer welk afval wordt opgehaald op uw adres
 - Stel een automatische e-mailherinnering in
 - Ook als app beschikbaar voor Android, iOS en Windows
 - Altijd de actuele informatie bij de hand
- www.mijnafvalwijzer.nl

Berichten over uw buurt

- Alle besluiten die de gemeente neemt publiceren we officieel in ons elektronisch gemeentebled. Dat kunt u bekijken via www.borger-odoorn.nl/overuwbuurt. Deze digitale publicaties zijn leidend. Hieronder vindt u de titels van de publicaties van vorige week. Aan dit overzicht kunt u geen rechten ontleen.
- Op www.overuwbuurt.overheid.nl kunt u zich inschrijven voor de e-mailservice of de app downloaden. U ontvangt dan automatisch alle publicaties over uw buurt.
- Beschikt u niet over een internetverbinding? Dan kunt u een publicatie inzien in het gemeentehuis. Hiervoor maakt u een afspraak via telefoonnummer 14 0591. U kunt ook bellen als u meer wilt weten over een besluit.
- Bent u het niet eens met een besluit? Kijk dan op www.borger-odoorn.nl/bezwaar.

Boom weg bij mij in de straat?



Zó weet je ervan!

www.overuwbuurt.overheid.nl
e-mailservice & app

- 03-04-2020, Valthermond** Noorderdiep 134, het kappen van drie Berken (aanvraag)
- 03-04-2020, Borger** meezingfeest Koestegg (aanvraag)
- 03-04-2020, Nieuw Buinen** ter hoogte van Westerdiep 55, feestweek in Nieuw-Buinen (aanvraag)
- 03-04-2020, Borger** Het weiland naast Buinerstraat 41, het tijdelijk afwijken van het bestemmingsplan ten behoeve van het evenement Samenloop voor Hoop (besluit verlengen beslistermijn)
- 03-04-2020, Odoorn** Rusken, 13, het realiseren van een aanbouw (verleend)
- 03-04-2020, 2e Exloërmond** Zuiderdiep 216, het wijzigen van de zijgevel (besluit verlengen beslistermijn)
- 03-04-2020, Borger** Oosteresstraat, 14, het creëren van een ontmoetingsruimte voor senioren (verleend)
- 02-04-2020, Valthermond** Zuiderdiep 298, het realiseren van een aanbouw (aanvraag)
- 02-04-2020, Klijndijk** De Garven 11, het kappen van een Berk (aanvraag)
- 02-04-2020** Voornemen tot onttrekking van de Weideweg in Westdorp aan de openbaarheid van het verkeer
- 01-04-2020, Valthermond** Rooilaan, 154, het uitbreiden van CBS Rehoboth met tijdelijke units ten behoeve van buitenschoolse opvang (verleend)
- 01-04-2020, Klijndijk** Melkweg, 8, het plaatsen van een schoorsteenkanaal aan de voorzijde van de woning (verleend)
- 01-04-2020, Borger** Rolderstraat 10, het kappen van diverse bomen (aanvraag)
- 31-03-2020, Buinen** het perceel achter Polakkers 14 (kadastrale sectie K 2337), het legaliseren van een bouwwerk door middel van het wijzigen van het bestemmingsplan (verleend)
- 30-03-2020, Exloo** Valtherweg, 36 - 201 t/m 36 - 245, het bouwen van bergingen (verleend)
- 30-03-2020, 2e Exloërmond** Zuiderdiep 113, het realiseren van een loods met wasplaats (aanvraag)

Vergadering gemeenteraad 8 april gaat niet door

De agendacommissie heeft besloten dat de gemeenteraadsvergadering op 8 april niet kan doorgaan omdat de raad het ongewenst vindt om in deze tijd fysiek bij elkaar te komen.

De faciliteiten om digitaal te vergaderen zijn naar verwachting op 8 april nog niet klaar en daarom zal de raad op 7 mei digitaal gaan vergaderen.

www.gemeenteraadborger-odoorn.nl

Colofon

Dinsdag 7 april '20
Jaargang 48 nummer 15

Week in Week uit versijnt elke dinsdag huis-aan-huis in Borger, Bronneger, Bronnegerveen, Buinen, Buinerveen, Drouwen, Drouwenervond, Drouwenerveen, Ees, Eesergroen, Eeserveen, Exloërveen, 1e Exloërmond, 2e Exloërmond, Exloo, Klindijk, Nieuw-Buinen, Odoorn, Odoornerveen, Valthe, Valthermond, 2e Valthermond, Westdorp, Zandberg, Gieten, Gieterveen, Gasselte, Gasselternijveen, Schoonloo.

Elke dinsdag liggen extra exemplaren Week In Week uit op de volgende adressen:

Bakkerij van Veenen, Exloërweg 8, Valthe. Slagerij Drent, Zuiderdiep 54, 2e Exloërmond. Hunzebergen, Valtherweg 36, Exloo. Gemeentehuis, Hoofdstraat 50, Exloo. Tourist info, Hoofdstraat 55a, 7875 AB Exloo. Spar, Hoofdstraat 49, Exloo. Tankstation, Drentse Poort 1, Nieuw-Buinen. Gemeentehuis Aa en Hunze, Spiekersteeg 1, Gieten. Jumbo Abbas, Stationsstraat 37, Gieten. Tourist info, Hoofdstraat 24 a, 9531 AG Borger. Bruna, Grote Brink 3, Borger. AH, Hoofdstraat 35, Borger, Camping de 7 Heuveltjes, Odoornstr. 25, Ees (bak) (alleen in de periode van 1 april t/m 15 oktober), Camping Het Verlaat, Zuiderdiep 510, Valthermond (alleen in de periode van 15 maart t/m 15 oktober)

Uitgever: Jarno Radix

Verkoop advertenties & offertes:

Mariska Teerling
Tel. 0599 - 61 11 99
mariska@weekinweekuit.com

Inleveradressen Advertenties:

Bruna Borger aan de Grote Brink in Borger

Website

De website weekinweekuit.nl is niet verbonden aan deze krant.

Juiste website:

www.weekinweekuit.com

Aanlevering foto's

Persberichten kunt u verzenden van een digitale foto. Deze foto's dienen onbewerkt (dus ook niet omgezet naar 300 dpi), als .jpg-bestand van minimaal 250 kb groot aan ons te worden geë-maild. Gelieve de foto's apart bij te sluiten, dus niet in een word-bestand!

Advertenties digitaal:

info@weekinweekuit.com

Uiterste inlevertijden:

-OTO'tjes, IM voorpagina en advertenties vrijdag 10.00 uur.
-familieberichten ma 10.00 uur.

Opmaak/Grafisch:

Studio Onyx
0599 - 61 11 99
Gemeenteberichten: Bureau Grafique

Redactie:

Harrie Meiringh
0599 - 61 33 36
redactie@weekinweekuit.com

Verspreiding:

Klachten Bezorging:
0591-677520.

Druk:

Hoekstra Krantendruk,
Emmeloord

© 2020 Week in Week uit
In alle advertenties: Prijswijzigingen en typ-/zefouten voorbehouden.

Van Sturing Optiek Marko Sturing in Borger merkt de gevolgen van coronavirus



Sturing Optiek in Borger is al jaren een goed draaiende optiek met klanten uit de wijde regio van Borger. Eigenaar Marko Sturing heeft de invloed van het coronavirus echter flink vernomen. Zo ligt zijn bedrijf door de maatregelen van de regering stil. Het is hem niet in de koude kleren gaan zitten, maar ondanks de zware periode blijft hij gedeeltelijk open voor service.

Sturing over het coronavirus: "We konden er haast wel op wachten dat dit een keer zou gebeuren. De manier hoe we met de natuur, de dieren en elkaar omgaan moest een keer tegen ons keren. Vooral mensen met onderliggende gezondheidsklachten komen in de problemen, maar die kunnen we met zijn allen in grote mate voorkomen door een gezonde leef- en eetstijl." Zijn bedrijf ligt momenteel stil, maar opgeven doet hij niet. "Ik hou me aan alle richtlijnen en zoek de mogelijkheden op die de beperkingen me opleggen."

Sturing Optiek is momenteel van dinsdag tot en met zaterdag van tien uur in de ochtend tot twee uur 's middags geopend en is verder van negen uur 's ochtends tot negen uur in de avond via mail, telefoon en Whatsapp bereikbaar. Marko Sturing heeft tenslotte nog een belangrijke boodschap voor iedereen: Houd het hoofd koel en het hart warm." (Week in Week uit / Gerry Grave)

De Klok in Odoorn en de dienst met Pasen

Gedurende de coronacrisis blijven de klok van de kerk in Odoorn luiden op woensdagavond van 19.00 uur tot 19.15. In elk geval tot 28 april.

Op zondagmorgen 12 april zendt RTV Borger Odoorn vanaf 10.00 uur onze Paasdienst uit. Deze wordt van te voren opgenomen. Te ontvangen via de Ether op 106.0 of de Kabel op 107.5 of op Ziggo Digitaal 917.

Of op internet: rtvborgerodoorn.mrjs.nl

Heeft u informatie over deze laffe daad? Bel dan 0599 – 23 47 74 Vernielingen aan de skatebaan aan de Drift in Borger

De skatebaan aan de Drift in Borger is voor velen een leuke uitspanning. Menig jongere vertoef hier regelmatig met veel plezier. Onlangs trof een voorbijganger echter schade aan de skatebaan aan. Duidelijk was dat het om vernielingen gaat. Zo is er grof geweld gebruikt en is de ijzeren bevestigingsrand en de beplating afgebroken. Ook werden veel schroeven losgedraaid.

Ron Reinds uit Borger is voorzitter van de Stichting Buiten Spelen Borger en sprak van een ernstige situatie: "De schade bedraagt ruim veertienhonderd euro. De gemeente en de Stichting Buiten Spelen Borger gaan ervoor zorgen dat de baan weer in orde wordt gebracht. Reinds roept mensen die iets van deze laffe daad hebben gezien of gehoord contact met hem op te nemen: tel. 0599-234774. (Week in Week uit / Gerry Grave)

Goede kinderopvang. Hoe mooi is dat?

Kei KIDZ
Schoolstraat 8
9528 RC Buinen
Tel.: 0599 - 23 62 24
E-mail: info@keikidz.nl
www.keikidz.nl

Alles KIDZ
Schoolstraat 8
9528 RC Buinen
Tel.: 0599 - 23 62 24
E-mail: info@alles-kidz.nl
www.alles-kidz.nl

Uw Hoveniersbedrijf !!!
TILIAHOEVE
Tuinontwerp, aanleg, onderhoud en advies

Hét adres voor al uw tuinmateriaal. Beplanting, straatwerk, tuinhout. Vijvers, water ornamenten. Bemeste aarde, meststoffen. Bouwkundige elementen. Graf beplanten en onderhoud.

U. Siegers.
Zuideind 11
9525 TJ Drouwenerveen.
Tel: 0599-238567
E-mail: info@tiliahoeve.nl
Web: www.tiliahoeve.nl

windpark drentse monden oostermoer

Korting op uw energierekening?

Laat uw energierekening berekenen op:
www.drentsemondenoostermoer.nl
En abonneer u ook op de gratis nieuwsbrief

Hebt u een vraag?
Mail: info@drentsemondenoostermoer.nl
of bel 085 -016 1358

Computershop Borger
Achter de Brink 32 - 0599 820 206
www.computershop-borger.nl
info@computershop-borger.nl

15 januari is de ondersteuning van windows 7 gestopt. Stap deze week nog over naar windows 10 zodat u veilig kunt blijven internetten, mailen en bankieren.

Externe harddisk 1TB USB 3 €45,-
Externe harddisk 2 TB USB 3 €52,95
Externe harddisk 2 TB USB 3 €69,95

Omdat het voor ons vrijwel onmogelijk bleek om voldoende afstand te houden in de winkel hebben we besloten de gehele maand april dicht te gaan. We repareren en leveren echter wel, zie onze website voor meer informatie.

Reparatie en onderhoud van alle merken computers, notebooks en printers voor particulieren en het MKB aan huis/kantoor.

Klasens BOUW EN KLUS

NIEUWBOUW - VERBOUW
ONDERHOUD

www.klasensbouwenklus.nl

Informeer naar de mogelijkheden!

Vlintweg 24 - 7872 RG Valthe
Tel. 06-48413164
klasensvalthe@home.nl

EMMENS
Uitzendbureau b.v.

GEWOON GOED WARK

Groen
Loonwerk
Landbouw
Grond- Weg- en Waterbouw

telefoon (0592) 461 463 • www.emmensuitzendbureau.nl

DE IEME
natuurvoeding

BEZORGEN?
MAIL OF
BEL ONS

IEME@IEMEBORGER.NL
0599-236124

Hoofdstraat 61A | Borger
Tel. 0599-236124

BOUWEN EN VERBOUWEN

...doe je met deze specialisten:



MEUBELMAKERIJ
PAUL KUYVENHOVEN
Hoofdstraat 79
9528 PC BUIJEN

www.ambachtsmeubelen.nl

- › Totaalsloop
- › Renovatiesloop
- › Demontagewerk
- › Asbestsanering
- › Grondwerk
- › Calamiteiten



REVOORT
SLOPEN & SANEREN

2^e Exloërmond
T 0599 671 598

Voeg- en Restauratiewerk, Gevelreiniging en Impregnering

B. Martens

Gespecialiseerd in BEVINGSCHADE Snij- en Knipvoegen

Voor een vrijblijvende offerte kunt u telefonisch of per mail contact opnemen!
Telefoonnummer: 06 - 29 50 07 64 | Email: benniemartens@hotmail.nl

Bent u ook (ver)bouw-
specialist en wilt u
adverteren op deze pagina?

Bel met Week in Week uit:

0599 - 61 11 99

Kral Keukens & Interieurs

nieuw adres!

Mandenmaker 3 - 9502 KK - STADSKANAAL
T. 0599 412216 - info@kralkeukens.nl
www.kralkeukens.nl

Open: Dinsdag t/m zaterdag 10.00-17.00 uur
Donderdag koopavond tot 21.00 uur

Bestemmingsplan nodig?

R.O. Advies is uw partner



adviesbureau voor ruimtelijke ontwikkeling

Hunzedal 43 06 - 205 86 302 www.roadvies.nl
9531 GB BORGER info@roadvies.nl

Je kunt je geld maar één keer uitgeven.
Dus wat is slimmer? Je hypotheek aflossen,
of je huis verbouwen en verduurzamen?

Wil je graag meer weten?
Neem dan vrijblijvend contact
met ons op: 0591 - 549 292



HUIS
VERZEKERINGEN
EN HYPOTHEKEN

Hoofdstraat 59
7875 AB Exloo
0591 - 549 292
info@huisverzekeringen.nl

www.huisverzekeringen.nl



**VAN MEERENDONK
WATERONTHARDERS**

Stadskanaal wegmetkalk.nl

**SLIMMER, COMPACTER
EN OVERAL TE PLAATSEN**

GRATIS ADVIES BIJ U THUIS? BEL: 0599-850626

Wijkagenten

Wijkagenten Borger-Odoorn zijn bereikbaar via 0900-8844 of politiebureau Exloo (open: maandag t.m. vrijdag van 08.30 tot 12.00 uur, aangifte alleen op afspraak). Wijkagenten in Borger-Odoorn zijn:

Hans Walvius. hans.walvius@politie.nl: Gebied: Valthermond, 2e Valthermond, Zandberg, 1e Exloermond, 2e Exloermond, Boerma-streek, Exloerveen.

Arjan Katerberg. arjan.katerberg@politie.nl: Gebied: Nieuw-Buinen, Buinerveen, Drouwenervend, Drouwenerveen, Bronnegerveen.

Jan Rijkens. jan.rijkens@politie.nl: Gebied: Borger, Drouwen, Bronneger, Buinen, Ees, Eeserveen, Eesergroen, Westdorp, Ellertshaar.

Ben Uneken. ben.uneken@politie.nl: Gebied: Odoorn, Valthe, Klijndijk, Exloo, Odoornerveen.

Wijkagenten Aa en Hunze zijn bereikbaar via 0900-8844 of politiebureau Gieten (open: ma. en di. 13.00 tot 17.00. wo. en do. van 09.00 tot 13.00 uur).

- Theo Dieterman, gebied Gieten en Gasselte
- Louw Koster, gebied Rolde
- Eric Speelman, gebied Annen

Weekendiensten

Ziekenhuis

Refaja Stadskanaal: 0599 - 654 654
Scheper Ziekenhuis Emmen:
0591 - 691 911.
Voor afspraken (0591) 691 111

Huisartsen

Borger-Odoorn, Valther- en Exloërmonden, Schoonoord e.o.
Spoedgevallen na 17.00 uur en 's weekends: 0900-1120112.

Tandartsen

Borger/Rolde/Gieten/
Gasselte/Westerbork/Beilen
14 + 15 maart: Dental Clinics Rolde:
0900-1012345.

Apotheken Info: 0599-238465

Overige hulpdiensten

Alarm 112
Politie 0900-8844
Overlijden 0800-0242526
Storing el./gas 0800-3366112
Storing water 0591-854200 of 0592-854545
Storing CV: 0599-235909
Storing kabel 0800-0221475
Verloskundige 0592-263060
SOS tel. hulp 0900-0767
Kinder telefoon 0800-0432
Tegen haar wil 0592-347444
Psycholoog 0599-234056
Homeopaat 0599-236088
GGD 0591-656565

Thuiszorg Icare 0522-279748

Samenzorg Thuis- en Kraam-zorg Nrd-Ned 0900-8998801

Info- en klachtenbureau Gezondheidszorg 0592-243707

Vrijw. thuishulp 0591-585554

Dierenartsen 0591-513151

Dierenbescherming en

Dierenambulance 0900-0245

Diergeneskundig Centrum Zuid-Oost Drenthe te Sleen 0591-361368

Zorgkompas Odoorn (0591) 580271

YOGA MEDITATIE GROEPEN: Basis & Beter-Slapen, Verdieping, ZWANGERSCHAPSYOGA, Senior. Bedrijfsyoga, Bedrijfsmeditatie. Klanktherapie/concerten. Ademcoach, 30 jaar ervaren. Romy van der Pool is lid VYN. Vraag GRATIS kennismaking: 0599-512075; www.romyvanderpool.nl

Gasselternijveen - Elke eerste zondag: Klankschalen lig-concert van 11.30-13.15 uur; kinderligconcert 15.00-16.00 uur; www.romyvanderpool.nl; workshops op afspraak; www.klankschalen.nl

Gasselternijveen - Elke derde zondag van 10.00-17.00 uur: didgeridoo-workshops: www.barramundi.nl of op afspraak.

7 maart t/m 29 april 2020

EMMEN – Expositie van pastelkrijttekeningen van Diana de Vreeze, schilderijen van Christine Lamme en strandobjecten van Erna de Graaf. Inter Art, Oosterbracht 22. Open: di-za, 10.00-16.30 uur.

Twee Borgerder families zaten door coronavirus bijna maand ‘vast’ op cruiseschip in Zuid-Amerika

De families Weitering en Hoedeman uit Borger dachten een leuke vakantie tegemoet te gaan door twee weken lang met een cruiseschip door Zuid-Amerika te varen. Het liep allemaal heel anders. Als gevolg van het coronavirus raakten tientallen passagiers en bemanningsleden met het virus besmet. Vier ervan overleden zelfs. Een van de passagiers betrof een Nederlander. De families uit Borger mochten net als alle anderen lange tijd het schip niet verlaten en dienden in hun hutten te verblijven. Inmiddels is iedereen aan land en zijn Lukas en Rita Weitering en Peter en Wilma Hoedeman weer terug in hun woonplaats.

De cruise begon op 6 maart jl. en verliep aanvankelijk keurig volgens planning, maar later mocht nergens meer worden aangemeerd. Iedereen mocht nog wél overal op het schip komen, maar dat werd enkele dagen later verboden zodat men de hutten niet meer mocht verlaten. Eten en drinken werd gebracht en de gezonde mensen werden later op een ander cruiseschip geplaatst. Daar verbleef men zes dagen om op 2 april jl. in Port Everglades in Florida aan land te gaan. Een dag later, afgelopen vrijdag, vlogen de Borgerders terug naar Nederland om zaterdag rond het middaguur op Schiphol te landen. Met een taxi reisden ze naar Borger. Beide families moeten nu twee weken thuis in quarantaine verblijven.

“Het was een traumatische reis en we zijn erg blij dat we weer thuis zijn”, aldus de Borgerders. Op de foto zit links Wilma Hoedeman met naast haar



Rita Weitering. Rechts van haar zit Lukas Weitering en rechts vooraan Peter Hoedeman. (Week in Week uit / Gerry Grave)

Van Bianca's Homestyle Bianca Appeldorn in Valthermond pleit voor creativiteit tijdens coronacrisis



Al ruim tien jaar is Bianca Appeldorn uit Valthermond met Bianca's Homestyle in haar woonplaats gevestigd. Ze organiseert regelmatig workshops, maar kan die vanwege het coronavirus niet op de normale wijze uitvoeren. Ook op het gebied van het verkopen van boeketten is het improviseren geblazen.

“Voor de voorjaarsworkshops hadden we vierhonderd mensen gepland, maar die gaan helaas niet door. Er waren al veel producten ingekocht en in de winkel vindt qua verkopen ook een terugloop plaats”, zei Bianca. De workshops worden nu online gegeven. “De deelnemers en ik loggen op dezelfde tijd in en zien elkaar via beeld. Hieraan voorafgaand heb ik dan een workshoppakket via de post naar hen verzonden. Dit staat natuurlijk nog in de kinderschoenen en ook dit kost tijd. We bezorgen op het moment de boeketten aan huis. Denk bijvoorbeeld aan verjaardagen, eenzame mensen, maar ook om iemand een hart onder de riem te steken.”

Bianca Appeldorn roept mensen op om vooral creatief te zijn: “Meedenken met de behoefte van mensen en kijken of hier iets mee kan worden gedaan, maar natuurlijk zonder enig risico te lopen voor de klanten of voor ons- en uzelf. Iedereen erg veel sterkte.” (Week in Week uit / Gerry Grave)

**Adverteren in Week in Week uit?
Bel 0599 - 61 11 99**

Deurcollecte Hartstichting in Borger-Odoorn gaat niet door

Vanwege de corona gaat deze week de deurcollecte in Borger-Odoorn voor de Hartstichting niet door. En juist nu zijn giften hard nodig voor belangrijk onderzoek naar hartschade rondom het coronavirus.

U kunt uw gift ook overmaken op NL88 ABNA 05 73 20 03 00 met vermelding collecteweek.

Lees de Week in Week uit ook online op www.weekinweekuit.com

Kerken in Drentse Monden bieden ook praktische coronahulp



Het coronavirus treft ook de kerken in onze regio. Tegelijkertijd zorgt het ook daar voor de nodige creativiteit om ook in deze moeilijke tijden juist steun te zoeken bij elkaar en bij God. Zo ook met Pasen. Daarom vieren de Baptistengemeente 2e Exloërmond, Protestantse Gemeente Exloërmond en de Baptistengemeente Valthermond dit jaar gezamenlijk het paasfeest via YouTube. In de

zondagen voorafgaand aan Pasen werkten deze kerken ook al samen om elke zondag tot video's te komen met kwalitatief goed geluid en beeld.

Afgelopen zondag werd er een opname gemaakt bij de visvijver in 2e Exloërmond. Om zeven uur in de ochtend kwam de zon op en dus een uitstekend moment de opname te maken. Voorganger ds. Maurits Luth uit 2e Exloërmond was erbij aanwezig en sprak van een erg mooie ochtend die van zeven tot negen uur duurde: “Juist met Pasen vieren we de overwinning van Jezus op de dood. Daarom zijn we als christenen mensen van de hoop op nieuw leven. Dat heeft ons in deze bijzondere tijden nog meer te zeggen, zo lijkt het. Het helpt ons om dit ook buiten te doen, omdat we opnieuw beseffen dat kerk zijn niet zo zeer met gebouwen te maken heeft, maar met mensen.”

Mensen die het paasfeest live willen meemaken kunnen dat op de volgende manier doen: op eerste paasdag om half tien 's ochtends online via: youtube.com/user/baptistenbgte. Als mensen praktische hulp nodig hebben kunnen ze in contact komen via www.nietalleen.nl (Week in Week uit / Gerry Grave)

WEDEKA
Kringloop & Milieu
www.wedekakingloop.nl

VEENDAM
Spoorweg 10, 9541 KH Veendam
Tel: (0598) 69 64 77

STADSKANAAL
Gedempte Vlieddermond 3,
9502 EH Stadskanaal
Tel: (0599) 65 13 13

TER APEL
Oosterstraat 3, 9561 PH Ter Apel
Tel: (0599) 65 13 13

BORGER
Buinestraat 12
9531 TJ BORGER

**Persoonlijk,
huiselijk
en goede zorg!**

Kleinschalige 24-uurs
woonzorgvoorziening
en dagbesteding
voor ouderen

Ruim en
landelijk gelegen
in een prachtige
boerderij

**Verzorgd Wonen
in Exloo**

Zuiderhoofdstraat 20, 7875 BX Exloo | www.verzorgdwoneninexloo.nl

INFO

- Rita van Breden
06 136 876 34
- Erica Georgius
06 234 235 78

KOUDENBURG
Goed in Groen

**VERZET JE ZINNEN
GA HEERLIJK IN JE TUIN WERKEN**

**VERRAS ONS MET EEN BEZOEK
GENIET MET ONS MEE!**

**U BENT VAN HARTE WELKOM!
ONS TUINCENTRUM IS IN DE
BUITENLUCHT, VIJF HECTARE GROOT EN
ER IS VEEL TE ZIEN
BIJ ONS IS AFSTAND HOUDEN GEEN PROBLEEM!**

**BRENG APP, FOTO'S OF EEN PLATTEGROND
GEBRUIK ONZE KENNIS EN ERVARING
BIJ ONS KUN JE DE TUIN SAMEN,
LATEN OF ZELF DOEN**

**JAARROND NATUURVLEES TE KOOP VAN
WWW.GRADIENATUURBEHEER.NL**
*Vraag naar de verschillende pakketmogelijkheden!
Leuk om te krijgen, maar ook om te geven.
Eerlijk en in de natuur opgegroeid vlees.*

Borgerderweg 22, 7873TD Odoorn
0591512250 robert@koudenburggroen.nl
www.koudenburggroen.nl

NIETS IS MOOIER DAN 'T ONTLUIKEND GROEN

Ingezonden brief

Beste mensen,

Beertjes en poppetjes in de ramen voor onze kleintjes, die plotseling van school, thuis moeten blijven. Ze kunnen ze zoeken lopend of op de fiets, heel gezellig en lief, lief, lief. Ik heb er zelf ook ééntje staan.

Maar waar blijven de T-shirts en/of de vlaggetjes voor onze helden, die dag in dag uit, soms 24 uur achter elkaar doorwerken in de ziekenhuizen of verpleegtehuizen, voor alle corona en andere patiënten??

Ik zie ze niet!!

Greet Beerman

Huus van de Taol giet lös op social media Na 'Vraag van de dag' nu ook 'De schriever les veur' en 'Even wat aans' op Facebook en YouTube

Ook de deuren van streektaalorganisatie Huus van de Taol in Beilen zitten vanwege het coronavirus op slot. Bezoekers die meer van het Drents willen weten, kunnen er niet in en ook de cursussen in de provincie zijn gestopt. De medewerkers van het Huus zitten allemaal thuis. En vanuit daar kan prima gewerkt worden. En als het bezoek niet bij het Huus kan komen, dan komt het Huus gewoon bij je thuis. Met behulp van de moderne media is dat geen probleem.

De bijna 6000 Facebook-volgers zijn het al langer gewend: elke dag om 12 uur staat er een nieuwe Drentse vraag op de Facebook-pagina van het Huus van de Taol. Daar is deze week aan toegevoegd: De schriever les veur. Om 15.00 uur leest elke werkdag een andere schrijver een verhaal of gedicht voor van maximaal een minuut. Een mooie manier om Drents te horen. En wil je meer wetenswaardigheden over het Drents te weten te komen? Dan heeft Huus van de Taol wat nieuws: Even wat aans. Vanaf maandag 6 april zal iedere werkdag om 10 uur een nieuwe aflevering worden uitgezonden op het YouTube-kanaal van het Huus van de Taol. Jan Germs bespreekt vanuit zijn woonplaats op een laagdrempelige manier leuke zaken die te maken hebben met de streektaal. Elke aflevering duurt maximaal vijf minuten.

Samengevat: Op werkdagen een nieuwe aflevering:

10.00 uur Even wat aans YouTube, 12.00 uur Vraag van de dag Facebook,

15.00 uur De schriever les veur Facebook, 18.00 uur Antwoord van de dag Facebook.

KOM NAAR DÉ SPECIALIST UIT HET NOORDEN

**HET BUITENSEIZOEN IS WEER BEGONNEN
PRIMEURS EN ACTIEVOORDEEL!**

in 't Hout
Veranda's Carports Hekwerk
Dé Specialist uit het Noorden
Nieuw: glasdak met geïntegreerd solar!

VERASOL HIGHLINE CUBE **VERASOL VERANDA** **TRANSPARANTE ZONNEPANELEN** **EIGEN LIJN CARPORTS**

GRATIS
Luxe Led
verlichting

TIP!

Holland Marsh 4 | 9663 AV Nieuwe Pekela | Tel 0597 675214 | info@sierconstructies.nl | www.sierconstructies.nl **Kijk op onze website voor de actuele openingstijden.**

Wij zijn gewoon geopend en hanteren alle maatregelen!
 We kunnen ons ook voorstellen dat u graag **1 op 1**
 op een rustig tijdstip bij ons komt.
 Of misschien wilt u dat we **langs komen?**

2E PAASDAG GESLOTEN

0599-234489
 0620-622642
 info@ter-veen.nl

**APP, BEL OF MAIL ONS
 EN WE REGELEN HET VOOR U!**

SELEKT WONEN ■ TER VEEN BORGER

▲ WONEN ▲ ZITTEN ▼ SLAPEN

Bloemdijk 1a in Borger · Telefoon 0599 23 44 89 · info@ter-veen.nl · www.ter-veen.nl

's Maandags gesloten - Vrijdagsavond koopavond - U vindt ons langs de weg Borger/Stadskanaal



De extra's van SNS Betalen

Bij onze betaalrekening SNS Betalen zitten veel extra's

- 1 Veel van je aankopen zijn standaard 30 dagen verzekerd
- 2 Je mag 3 dagen per maand rood staan zonder rente te betalen over het bedrag dat je tot € 2.500 rood staat
- 3 Deel je de rekening? Dan krijg je er een 2e pinpas bij

Meer weten? Kom langs in onze SNS Winkel of kijk op onze website snsbank.nl/snsbetalen

HEEL NORMAAL  **SNS**

Voor rood staan geldt: **Let op! Geld lenen kost geld** 

Een bewogen leven Deel 3

In deze serie over Annie Bos (91) probeert ouderengymclub FitPlus meer licht te werpen op Annie's recept voor een fitte oude dag.

“Na het drukke werk in het hotel had Jan, mijn man, altijd 's avonds in zijn eentje een flink stuk door het bos gelopen. Even alles achter je laten. Maar hij overleed helaas toen ik 64 was. We hadden samen veel gefietst. Ik dacht: wat nu? Via een vriendin hoorde ik van een vrouw, Roelie, die ook pas weduwe was geworden. Daar ging ik eens langs en vroeg haar voorzichtig of zij er misschien wat voor voelde om fietsmaatjes met mij te worden. Het klikte meteen. Zij is bijna 93. We zijn goeie vriendinnen geworden en als het weer het toelaat, maken we nu al meer dan twintig jaar elke zondag een fietstochtje”.



Annie is na haar pensioen tot ongeveer haar 85e als vrijwilliger actief gebleven: Tafeltje Dekje (dagelijks warm eten langsbrengen bij mensen die niet (meer) zelf kunnen koken), of zo af en toe een bos bloemen aanbieden aan 80-jarige leden van de N.H. Kerk in Odoorn. Toen reed ze nog auto. Maar dat is vanwege haar slechte ogen nu niet meer verantwoord. Ook haar gehoor is minder geworden. Maar dat belemmerde haar niet om zich toch weer bij gymclub FitPlus aan te melden. “Ook met wat beperkingen kun je als oudere nog goed meedoen. Als ik onze docent niet goed versta, kijk ik gewoon goed om me heen en zie ik zo wel wat de bedoeling is. En bij slecht weer komt een van de leden me met de auto halen en brengen.”

Les 3: wees een beetje inventief om actief te kunnen blijven.

Jan Sanders
 klussenbedrijf

Dorpsstraat 32
 9536 PE Ees
 0599 - 236498
 06 - 50924116

Daotum 2e Steektaolstried in 2021 is vastlegd

Nao een eerste, slim succesvolle Streektaolstried hebt Taolschulte en keurnoten van het Huus van de Taol in Aa en Hunze drekt een neie daotum pland veur volgend jaar. Op vrijdagavond 22 jannewaori 2021 wordt dit maol de stried streden in MFC De Spil in Gasselternijveen.

De eerste maol in Raol streden 26 teams oet de hele gemeente tegen mekaar. Het team van 'De Broekstreek' wun de eerste pries en gung der met de wisselbeker vandeur. Zij wordt neatuurlijk oetdaogd, net as aandere deelnimmers, de stried weer an te binden.

De streektaolstried is een quiz die niet allén over streektaol/-meziek geet, maor ok over geschiedenis van en cultuur in Aa en Hunze. Verenigings, clubs en (vrienden)groepies oet de hele gemeente kunt hieran metdoon. Umdat er de eerste maol zoveel belangstelling was, speel we in 2021 de quiz met 30 teams.

Wanneer en hoe de mènsen zich op kunt geven, kriej in november te lezen in de pers. Vanaf de dan genumde daotum kunt inschrievings plaotsvinden. Hol de berichtgeving over de 2e Streektaolquiz 2021 daorum good in de gaoten!

Maak kennis met onze **bezorgservice!**



Paas tip
Verscholen Eieren
 Per stuk **1⁹⁵**

Keurslager koopje
Schouderfilet rollade hand geknoot
 500 gram **6⁹⁵**

Mealdeal
Asperge beenham schotel
 500 gram **5⁵⁰**

tip van de keurslager
Verse lamsbout
 100 gram **2⁷⁹**

WIJ BEZORGEN GRATIS IN BORGER

Voorlopig blijven we nog zoveel mogelijk binnen. Gelukkig kun je makkelijk vanuit huis je bestelling doen bij ons. Is dat makkelijk en nog lekker ook! Bestel eens een rib eye, vleeswaren of droge worst!

Paas brunch tip
 400 gram Scharrelei salade, 100 gram Kipfilet, 100 gram Achterham, 100 gram Rauwe ham, 150 gram Selderijsalade, 150 gram Filet americain
 graag bestellen voor 10 april! samen **17⁹⁵**

Keurslager Tip
Gourmetschotel standaard of royaal bestaat uit 9 soorten vlees
 250 gram vlees per persoon vanaf **7⁴⁵**



Manfred Stiekema, keurslager
 Hoofdstraat 45a
 9531AC Borger
 0599236577
 info@manfredstiekema.keurslager.nl
 www.manfredstiekema.keurslager.nl

Verstand van lekker VLEES

DIT VRAAGT OM EEN VAKMAN!



BERTWEVER
SCHILDERSBEDRIJF

Hamerbijl 9, 9531 PN BORGER - T. 06-27325957

E. info@bertwever.nl - www.bertwever.nl

Vakmanschap en service voor een scherpe prijs!

Raadslid Johan Nijmeijer vraagt tijdelijk ontslag aan

Johan Nijmeijer uit Borger, raadslid en vicefractievoorzitter van Gemeentebelangen Borger-Odoorn, heeft zijn tijdelijke ontslag voor een periode van zestien weken aangevraagd. Zijn functie zal de komende periode worden waargenomen door voormalig fractie-assistent Rinus van Venrooij.

Als gevolg van persoonlijke omstandigheden heeft Nijmeijer besloten om het de komende periode iets rustiger aan te gaan doen. 'De afgelopen maanden heb ik in zeer korte tijd veel op mijn bordje gekregen en ik heb nog geen tijd kunnen nemen om dit te kunnen verwerken. Ik zet me overal altijd voor de volle 100% in, maar ik merk dat ik dat nu even niet kan. Het is voor mijzelf, de partij en de gemeente Borger-Odoorn dan ook beter dat ik nu een stap opzij zet', verklaart Nijmeijer in een brief aan de leden van Gemeentebelangen.

Nijmeijer wordt de komende zestien weken vervangen door voormalig fractie-assistent Rinus van Venrooij uit Valthe. Van Venrooij: 'Vorig jaar heb ik besloten om te stoppen als fractie-assistent, maar ik heb toen ook met mezelf afgesproken dat ik Gemeentebelangen niet zou laten vallen als ze me nodig hadden. Ik vind het dan ook belangrijk dat ik voor Johan, de partij en de gemeente Borger-Odoorn nu tijdelijk herintreed in de gemeenteraad. Ik hoop natuurlijk wel dat Johan snel weer de oude is.'

**Adverteren in
Week in Week uit?**

Bel 0599 - 61 11 99

Woering
Glas en Schilderwerken

- SCHILDERWERK
- WANDAFWERKING
- BEGLAZING
- HOUT- EN MARMERIMITATIES

Nijlanderstraat 25
9451 BL Rolde
0592 - 24 30 43



Hoveniersbedrijf
Ard - DeTuinman

WIJ VERZORGEN ALLE VOORKOMENDE TUINWERKZAAMHEDEN!
Uw tuinwensen blijven wij vervullen. Wij werken buiten en houden ons aan de RIVM richtlijnen om verspreiding van het coronavirus te voorkomen.

www.arddetuinman.nl
06 151 702 96

Schildersbedrijf Bert Wever uit Borger vreest voor economische recessie

Dit jaar bestaat Schildersbedrijf Bert Wever uit Borger twaalf en een half jaar. Bert Wever hoopt het in oktober a.s. te kunnen vieren en als het aan hem ligt is er dan een einde gekomen aan de coronacrisis. Het virus houdt ons land al ruim een maand bezig en zal nog wel even voortduren, zo veronderstelt de ondernemer.

Tot nu toe kan hij zijn werkzaamheden nog op redelijke basis voortzetten, maar de crisis moet uiteraard niet te lang duren. Bang voor de gevolgen van het coronavirus is Wever op zich dan ook. 'Ook ik hoor bij de risicogroep en dus moet ik net als al die anderen erg uitkijken. Ik dacht aanvankelijk dat het nog wel mee zou vallen, maar het blijkt toch ernstiger dan gedacht. Ik volg de raad van het RIVM op. Dat is in het buitenwerk dat ik doe ook niet zo heel lastig gelukkig. Dat raad ik iedereen ook aan: volg de voorschriften

van het RIVM en blijft dus thuis bij symptomen als koorts en verkoudheid. Dit vraag ik mijn klanten ook.' Wever vreest ondanks de redelijk stagnatie die er nu is voor een economische recessie. 'Zoals het er nu uitziet gaat die er zeker komen.' (Week in Week uit / Gerry Grave)



VakantieXperts Margriet Dijkhuizen in Gieten pleit voor afnemen producten bij lokale ondernemers

Margriet Dijkhuizen is al jarenlang met haar reisburo in Gieten gevestigd. Met grote regelmaat verkoopt zij reizen naar diverse bestemmingen, maar door het coronavirus is dat natuurlijk een stuk lastiger. Sterker: ze merkt de gevolgen ervan.

Ze is met iedereen die met de gevolgen van het virus te maken heeft erg begaan en wil iedereen dan ook erg steunen. Bang is ze niet, maar de beelden van de



getroffen patiënten gingen haar niet in de koude kleren zitten. Haar werkzaamheden gaan weliswaar door, maar zien er totaal anders uit. 'Het omboeken van geannuleerde reizen houdt me erg bezig.

Er is inmiddels een coronavoucher in het leven geroepen om reizen voor nieuwe vakanties om te zetten. Ik blijf positief en laat via Facebook zien dat juist nu vakantieherinneringen erg waardevol zijn.'

De Wildervankse werkt voornamelijk thuis en doet er daarnaast nóg meer aan zoveel mogelijk het virus buiten de deur te houden. Het contact met de klanten verloopt bijvoorbeeld via de telefoon en social media. 'Ik ga ervan uit dat we allemaal de regels handhaven die ons worden opgelegd om het virus niet verder te verspreiden. Blijf vooral producten afnemen bij de lokale winkels, help iemand die hulp nodig heeft en blijf vooral gezond!'

(Week in Week uit / Gerry Grave)

Violet Klassieke Homeopathie



AL RUIM 33 JAAR DICHTBIJ EN VERTROUWD
Homeopathie - Iriscopie - Kruidengeneeskunde
Voeding - Bach-remedies

Ook voor acute klachten zoals griep,
allergie, ontstekingen, na ongevallen, enz.

Dick van den Brink en Grietje de Haan
Exploërweg 5, 9536 PJ Ees
T: 0599-236088
www.violet-homeopathie.nl

Drukkerij WINDERMAN Gieten
Drukwerk & Reclame materialen
 Bloemakkers 21
 9461 GX Gieten
 Tel. (0592) 262 983
 www.drukkerijwinderman.nl
 info@winderman.nl

Geboorte & trouwkaarten	ook kleine oplages (v.a. 1 st.)	Uitnodigingen	Borduren (bedrijfs) kleding	Grafisch ontwerp
Boeken flyers	Verenigings drukwerk	Zakelijk Drukwerk	Posters Stickers Vlaggen	(Auto) (gevel) Belettering

Kijk voor meer producten en diensten op:
www.drukkerijwinderman.nl

Drukwerk - Flyers - Kaarten - Presentatiemiddelen
 Rollup banner - Vlaggen - Cadeau-artikelen - Kleding
 Informeer vrijblijvend naar de mogelijkheden!
 Of kijk op www.drukkerijwinderman.nl *meer dan drukken alleen!*

Zorgboerderij Het Speelhuis

Kwaliteitswaarborg zorgboerderijen

Gezonde Kinderopvang

Het Speelhuis
 Schoolstraat 10
 9536 TC Ees
 0599-212712

Voor meer informatie:
www.kinderopvang-borger.nl

- Dagbesteding
- Logeeropvang
- Voor kinderen van 4 t/m 13 jaar

Seasons Catering uit Drouwenerveen bezorgt in samenwerking met De Gulle Boergondiër uit Drouwenermond bij mensen thuis

Het coronavirus treft ons land en de regio al enkele weken en het verbod op het openen van horecagelegenheden vroeg om het zoeken naar mogelijkheden. Twee horecabedrijven uit het verspreidingsgebied van Week in Week uit, Seasons Catering uit Drouwenerveen en De Gulle Boergondiër uit Drouwenermond bedachten het plan gerechten te gaan bezorgen.

“We doen dit binnen een straal van een kilometer of veertig. Zeg maar van Stadskanaal tot Valthermond en van Valthermond tot Gieten. Wat we doen is het bereiden van de gerechten en Seasons Catering bezorgt ze dan”, sprak eigenaar Frank Klok van De Gulle Boergondiër. Harmien Timmermans is eigenaresse van Seasons Catering en sprak van een geslaagd initiatief. “Mensen zijn heel blij met wat we doen en de reacties zijn lovend.” Klok stemde ermee in en gaf aan dat bezorging binnen een straal van tien kilometer gratis is.

Er is een speciale menukaart met tal van heerlijke gerechten. In het paasweekend is het mogelijk de zogenaamde Paasbox te bestellen. Daarin zitten onder meer luxe broodjes, gerookte vis en pastetjes. “Dat is een absolute aanrader”, zo verklaapte



Klok alvast. Hoelang de ondernemingen doorgaan met het bezorgen is nog niet zeker, maar duidelijk is dat ten tijde van het coronavirus zal blijven worden bezorgd. Let wel: bezorgen kan alleen op vrijdag, zaterdag en zondag tussen vier uur in de middag en acht uur 's avonds. (Week in Week uit / Gerry Grave)

Buinen-speler Arno Huizing kijkt terug op prestaties van vv Buinen in het voorbije seizoen

Ruim een week geleden besloot de KNVB het spelen van amateurvoetbalwedstrijden voor de rest van het seizoen voor gezien te houden. Als gevolg van het coronavirus acht men het te gevaarlijk de competities weer te gaan hervatten. Voor zondag vijfdeklasser Buinen is dat jammer, want het vlaggenschip van de vereniging kende op sportief gebied een topseizoen met de koppositie in de competitie.



Arno Huizing is al jaren een rots in de branding bij de geel-zwarten en maakte als rechtsback vele (opkomende) meters in het team dat het na het trieste gebeuren eerder dit seizoen op sportief gebied zo goed deed. Huizing begrijpt de beslissing van de KNVB uiteraard, maar vindt het erg jammer dat zijn club het seizoen niet kan uitspelen. “Door

het verlies van mijn teamgenoten is het natuurlijk sowieso een verloren seizoen. Gelukkig gaat het met de andere twee weer iets beter. Verder was het een prima seizoen. Het was mooi om te zien hoe we elkaar hebben gesteund en hoe we voor elkaar wilden knokken. Verder is het erg jammer dat het seizoen op deze manier moest eindigen, maar wel logisch natuurlijk.”

Of zijn team kampioen had kunnen worden blijft altijd de vraag, maar de verdediger is er vol lof over. “We deden nog altijd mee en hadden misschien wel kampioen kunnen worden. Dan gaan we dat volgend seizoen maar proberen.” (Week in Week uit / Gerry Grave)

Bouwbedrijf Bernard Stikfort

06 25364699 Buinen

info@bouwbedrijfbernardstikfort.nl
 www.bouwbedrijfbernardstikfort.nl

Nieuwbouw - Verbouw - Onderhoud - Renovatie - Advies

Wil je een goed gesprek of heb je hulp nodig....

Leden van de Vrije Baptistengemeente Borger willen in deze tijd een luisterend oor bieden aan iedereen die zich eenzaam voelt, angstig is of gewoon een gesprek wil.

Ook willen we, daar waar nodig, mensen helpen met het doen van boodschappen e.d. Dus wil je een goed gesprek of heb je praktische hulp nodig? Bel dan naar onderstaand telefoonnummer. Dit kan tussen 20.00-21.30 's avonds. Het telefoonnummer is; 06 - 823 74 912.

Kranslegging door Geert Haandrikman Herdenking bevrijding Buinen op 12 april

Op zondag 12 april wordt de bevrijding van het dorp Buinen herdacht. Het is inmiddels 75 jaar geleden dat Buinen door Poolse militairen is bevrijd. Op 12 april zou hiervoor een herdenkingsbijeenkomst zijn. Helaas kan deze bijeenkomst in verband met de coronamaatregelen niet doorgaan. Om toch stil te staan bij deze bijzondere dag, legt de heer Geert Haandrikman namens het Bevrijdingscomité Borger twee kransen. Eén krans namens de gemeente Borger-Odoorn en het Bevrijdingscomité Borger en één krans namens Dorpsbelangen Buinen.

Grondverzetbedrijf **BROUWER**
 www.brouweres.nl
 brouweres@gmail.com
 Tel: 0599-234267

Verkoop van o.a.:

- Gazonkalk
- Tuinkalk
- Bielzen
- Geelzand
- Tuingrond

Mobiele kranen en minikraan / Shovels / Trekker en dumpers
 Vrachtauto's 8x8 en 6x6 met gestuurde assen en autokraan

- levering: zand, grond, grind, compost etc
- Container verhuur voor: Puin, bouwsloop afval, groen afval, zand of grond.
- Paardenbak: aanleg, verbeteringen.
- Weiland onderhoud: egaliseren, Gras zaaien.
- Sloopwerken.
- tuin: aanleg, bestrating.

TerraGroen
 Outdoor cleaning

Gasselte
 06 10408190
 info@terragroen.nl
 www.terragroen.nl

- ✓ Osmose Glasbewassing
- ✓ Reiniging Zonnepanelen
- ✓ Dakreiniging
- ✓ Terrasreiniging
- ✓ Voor Particulier en Bedrijf

AUTOCENTRUM BORGER

TOM GANZEVOORT B.V.



AUTOCENTRUM BORGER
— TROTSE WINNAAR —

Officieel erkend Opel reparateur

Verkoop en onderhoud alle merken auto's en lease auto's

Buinerstraat 1a Borger (0599) 234457



Houd anderhalve meter afstand.
1,5 meter is de norm



Kijk voor ons meest actuele occasion-aanbod op
www.autocentrumborger.nl

PRIJS
€ 29.700,-



Volkswagen Tiguan 1.5 TSI Comfortline Navi/Clima/LED /17"LM/PDC - 131 PK (96 kW) - oktober '19
Zwart metallic - Stof - Benzine
Handgeschakeld - 10.069 km -
Nieuwprijs: €37.940,-

ONZE KLANTEN BEOORDELEN ONS
MET EEN 9,8 OP KLANTENVERTELLEN!

Tijdens het coronavirus bent u uiteraard van harte welkom binnen ons bedrijf, wel zullen wij ons strikt houden aan de opgelegde maatregelen van het RIVM voor uw en onze veiligheid.

PRIJS
€ 11.999,-



Opel ADAM 1.0 Turbo Jam Favorite aircro/16"LM /PDC/BT/Cruise 90 PK (66 kW) - mei 2017 - Donker blauw metallic - Stof - Benzine - Handgeschakeld, 6 versnellingen
45.862 km - Nieuwprijs: €18.770,-

PRIJS
€ 16.999,-



Opel Corsa 1.0 Turbo 120 Jaar Ed. OPC Line/navi/clima /17"LM/Xenon 90 PK (66 kW) - maart 2019 - Wit Stof - Benzine - Handgeschakeld
24.880 km - Nieuwprijs: €24.220,-

WIJ BREIDEN ONZE SERVICE
EXTRA VOOR U UIT!!

Wij kunnen u assisteren met een haal en brengservice in geval van onderhoud aan uw auto of bijvoorbeeld een demonstratie aan huis indien u interesse heeft in een van onze occasions.

PRIJS
€ 12.700,-



Opel Corsa 1.4 Online Edition navi/airco/16"LM /pdc 90 PK (66 kW) - oktober 2018
Zwart metallic - Stof - Benzine
Handgeschakeld - 42.355 km
Nieuwprijs: €20.740,-

PRIJS
€ 21.700,-



Opel Crossland X 1.2 Turbo Edition aircro/cruise/navi /16"LM - 112 PK (82 kW) - februari 2019 - Licht grijs metallic - Stof - Benzine
Handgeschakeld - 23.588 km
Nieuwprijs: €27.120,-

PRIJS
€ 26.999,-



Opel Grandland X 1.2 Turbo 120 Jaar Ed navi/clima/17"LM /PDC 131 PK (96 kW) - maart 2019
Licht grijs metallic - Stof - Benzine
Handgeschakeld - 24.607 km
Nieuwprijs: €36.320,-

PRIJS
€ 24.999,-



Opel Mokka X 1.4 Turbo Innovation navi/leder/clima /cruise/17"LM/camera - 142 PK (104 kW) - mei 2019 - Wit metallic - Leder - Benzine
Handgeschakeld - 27.111 km
Nieuwprijs: €33.440,-

PRIJS
€ 22.400,-



Opel Zafira 1.4 Turbo Buss Exec 7pers Navi/Clima /PDC/cruise 142 PK (104 kW) - oktober 2017
Zwart metallic - Stof - Benzine
Handgeschakeld [6] - 46.189 km
Nieuwprijs: €33.440,-

PRIJS
€ 27.900,-



Mazda 6 Sportbreak 2.0 SkyActiv-G Automaat GT navi/leder /17"LM/PDC - 165 PK (121 kW) - januari 2018 - Licht grijs metallic - Leder
Benzine - Automaat - 32.459 km
Nieuwprijs: €40.110,-

PRIJS
€ 19.900,-



Mazda CX-3 2.0 SkyActiv-G TS+ Navi/Clima/Cruise /16"LM/stoelverwarming 120 PK (88 kW) - januari 2017 - Wit Stof - Benzine - Handgeschakeld
16.449 km - Nieuwprijs: €27.600,-

PRIJS
€ 20.400,-



Seat Arona 1.0 TSI Automaat Xcellence Buss navi /clima/16"LM/pdc 116 PK (85 kW) - oktober 2018
Wit - Stof - Benzine - Automaat
47.582 km - Nieuwprijs: €29.260,-

PRIJS
€ 20.800,-



Mercedes-Benz A180 Automaat Ambition Navi/Aircro /16"LM/pdc 123 PK (90 kW) - februari 2016
Zwart metallic - Half leder - Benzine
Automaat [7] - 28.508 km
Nieuwprijs: €40.440,-

PRIJS
€ 31.700,-



Mercedes-Benz GLA 180 Premium automaat Navi/Pano/clima 90 kW / 123 pk - maart 2018
Wit - Benzine - Automaat [7]
15.603 km - Nieuwprijs: €50.230,-

PRIJS
€ 30.999,-



Mercedes-Benz CLA Shooting Brake 180 automaat White Art Navi /Pano/18"LM/PDC 90 kW / 123 pk - april 2018
Grijs - Benzine - Automaat (7)
38.240 km - Nieuwprijs: €48.400,-

PRIJS
€ 13.999,-



Nissan Micra 0.9 IG-T N-Connecta navi/clima/16"LM /cruise/camera 90 PK (66 kW) - januari 2018
Donker grijs metallic - Stof - Benzine
Handgeschakeld, 5 versnellingen
41.039 km - Nieuwprijs: €20.440,-

PRIJS
€ 17.700,-



Skoda Octavia Combi 1.0 TSI Ambition navi/airco/16"LM/pdc /cruise 116 PK (85 kW) - maart 2018 - Grijs metallic - Stof - Benzine - Handgeschakeld, 6 versnellingen
47.508 km - Nieuwprijs: €28.740,-

Van den Berg adviseert: Hoortoestel? #BlijfThuis!

Want: Van den Berg Hoortoestellen biedt Corona-vrije hoortoestelaanpassing



Goed nieuws voor wie het horen wil: Van den Berg Hoortoestellen is sinds dinsdag 7 april, als vanouds, dinsdag t/m vrijdag van 9:00 tot 17:00 uur geopend. Omdat hoorzorg, zeker in deze tijd, erg belangrijk is wil Van den Berg Hoortoestellen de service en nazorg blijven verlenen zoals u die gewend bent.

ALLEEN OP TELEFONISCHE AFSpraak

Daarom staat het team van Van den Berg Hoortoestellen, ook tijdens de coronacrisis, voor u klaar. Vanzelfsprekend gebeurt dit zo veilig mogelijk: er wordt alleen gewerkt op telefonische afspraak en de richtlijnen vanuit de overheid en het RIVM worden opgevolgd. Onze audiciens staan voor u klaar voor o.a. aanpassingen, controles, reparaties, onderhoud én levering van nieuwe hoortoestellen. Een volledig overzicht van al onze corona-maatregelen vindt u, onder de nieuwsbutton, op onze website.

UNIEKE QUARANTAINES ACTIE

In deze onzekere tijd van het coronavirus is o.a. het verstaan van nieuws op radio en TV en (telefonisch) contact met familie en vrienden belangrijker dan ooit. En, voor een slechthorende is een optimaal aangepast hoortoestel daarbij van essentieel belang.

Om de sociale contacten zoveel mogelijk te beperken en toch te kunnen beschikken over een optimaal ingesteld hoortoestel biedt Van den Berg de mogelijkheid om uw hoortoestel, via internet, naar uw persoonlijke voorkeur optimaal in te stellen.

Het Amerikaanse Starkey Hearing loopt wereldwijd voorop in de ontwikkeling van Remote Fitting hoortoestellen. Om deze hoortoestellen aan te passen en in te stellen hoeft u dus niet meer naar de winkel te komen. En, om Remote Fitting voor een breed publiek toegankelijk te maken levert Van den Berg Hoortoestellen, tijdens de coronacrisis, de Starkey Livio RF 2000 met **500 euro korting per toestel**.

VOLLEDIG OP AFSTAND INSTELBAAR

De Livio RF 2000 is bij uitstek geschikt om, via uw mobiele telefoon, op afstand aan te passen en in te stellen. Deze baanbrekende technologie heet Remote Fitting en wordt door Van den Berg Hoortoestellen ingezet om u, ook tijdens de coronacrisis, optimaal van dienst te kunnen zijn.

Als u uw hoortoestel wilt laten bijstellen kunt u, gewoon via een gratis applicatie (Thrive app) op uw mobiele telefoon, een verzoek sturen. In deze app kunt u stapsgewijs en heel eenvoudig aan uw audicien doorgeven wat uw hoorwensen zijn. Uw audicien stelt, via internet, uw Livio RF 2000 naar uw persoonlijke voorkeur in en u ontvangt een melding op

uw mobiele telefoon zodra de audicien uw aanpassingen heeft afgerond. Alle instellingen en aanpassingen worden rechtstreeks naar uw hoortoestel gestuurd en kunnen gelijk gebruikt worden. Ideaal: u hoeft de deur niet meer uit voor optimalisatie van de instellingen van uw hoortoestel.

SUPERIEURE GELUIDSKWALITEIT

Met de nagenoeg onzichtbare Starkey Livio RF 2000 geniet u van superieure geluidskwaliteit en kunt u natuurlijk horen, gemakkelijker telefoneren en perfect verstaan, zelfs in rumoer. Daarnaast levert de Livio waar Starkey om bekend staat: een natuurgetrouwe muziekweergave. Ook is de Livio RF 2000 oplaadbaar: aan het einde van de dag zet u uw Livio in de slimme lader, deze schakelt uw hoortoestellen automatisch uit. De nieuwe lader is zelfs voorzien van een droogfunctie die uw hoortoestellen tegen vocht beschermt

QUARANTAINES – ÉN BELASTING VOORDEEL

Goed nieuws als u overweegt een vrijblijvende gewenningsperiode met Remote Fitting hoortoestellen te starten. De belastingdienst betaalt, als onderdeel van de 'specifieke zorgkosten', ook dit jaar mee bij de aanschaf van uw hoortoestel(len). Afhankelijk van uw persoonlijke situatie kan het fiscale voordeel op uw hoortoestellen oplopen tot maar liefst 50% van de totale aanschafwaarde.

Het belastingvoordeel geldt over het bedrag dat niet door de zorgverzekeraar wordt vergoed. De audiciens van Van den Berg Hoortoestellen nemen graag de tijd voor het maken van een persoonlijke berekening van uw belastingvoordeel. Vanzelfsprekend geheel gratis én vrijblijvend.

Rekenvoorbeeld: U schaft bij Van den Berg Hoortoestellen een oplaadbare Livio RF 2000 aan. Met tijdelijke quarantainekorting kost dit toestel bij Van den Berg geen € 1.895,- maar slechts € 1.395,-. Uw leeftijd is 65 jaar en uw jaarinkomen bedraagt € 20.000 euro. Dan bedraagt het belastingvoordeel op uw hoortoestel ruim € 600,-. Uw totale voordeel, quarantainekorting plus belastingvoordeel, is dan maar liefst € 1.106,- per toestel. Hierdoor kost dit 'Remote Fitting hoortoestel' netto slechts € 789,- per stuk, inclusief 5 jaar garantie, 5 jaar gratis onderhoud en 5 jaar gratis bijstellen op afstand.

ALTIJD EN OVERAL BEREIKBAAR

Al met al voldoende redenen om juist nu te kiezen voor Van den Berg Hoortoestellen. U vindt de hoorspecialist van de Drentse Hondsrug aan de Torenlaan 12C in Borger. De locatie is uitstekend bereikbaar en er is volop gratis parkeergelegenheid voor de deur. Bel voor meer informatie of een afspraak: 0599 – 235 444. Bezoek ook eens de uitgebreide website: www.vandenberghoortoestellen.nl. Tot horens bij Van den Berg Hoortoestellen!

A. TAMMENGA
ALGRON
GRONDWERKEN

Levering van zand en grind
Verhuur van
grondverzetmachines

Noorderdiep 79a
9521 BB Nieuw-Buinen
Tel. 0599-212805
Mob. 06-51384691



www.algronbv.nl
info@algronbv.nl

Gemeentegids Borger-Odoorn 2020-2021, de nieuwe editie

De gemeente Borger-Odoorn en uitgeverij Akse Media te Den Helder zijn gestart met de voorbereidingen van de nieuwe gemeentegids. Ook dit jaar is de gids weer een handige leidraad bij het zoeken naar informatie over uw gemeente. Zowel in de papieren versie als in onze digitale gemeentegids, <http://borger-odoorn.smartmap.nl>, vindt u informatie over de meest uiteenlopende organisaties, verenigingen en bedrijven.

Naast de digitale gemeentegids kunt u gebruikmaken van de Gemeentegids App. Deze kunt u gratis downloaden door onderstaande QR-code te scannen met uw smartphone of tablet.

Vanaf 6 april 2020 (week 15) worden instellingen en verenigingen met een redactionele vermelding benaderd om de juistheid van de gegevens te controleren. Indien u in de vorige editie een vermelding heeft, ontvangt u van ons een e-mail.

Deze e-mail bevat een unieke, persoonlijke inlogcode waarmee u de gegevens op elk gewenst moment kunt wijzigen. Is er bij ons geen mailadres bekend, dan wordt er komende weken telefonisch contact met u opgenomen.

Wilt u zelf een wijziging doorgeven of staat uw vereniging/ organisatie nog niet in de gids? Geef dit dan door via redactie@aksemedia.nl (onder vermelding van gemeentegids Borger-Odoorn) of bel (0223) 673 010.

Bent u benaderd en twijfelt u over de echtheid van uw gesprek, neemt u dan zeker contact met ons op. Wij kunnen indien nodig door middel van ons adresbestand en sociale media andere organisaties binnen uw gemeente op de hoogte stellen. Als officiële uitgever van de gemeentegids Borger-Odoorn 2020-2021 bezitten onze publiciteitsadviseurs een aanbevelingsbrief van uw gemeente. Hier kunt u te allen tijde naar vragen.



gemeentegids app

Hoortoestel nodig? #BlijfThuis

Van den Berg Hoortoestellen biedt Corona-vrije hoortoestelaanpassing. U hoeft de deur niet uit voor uw nieuwe hoortoestel!

Starkey Livio RF 2000
Remote Fitting: eenvoudig vanuit uw eigen huis, via internet, instelbaar met superieure geluidskwaliteit, optimale verstaanbaarheid én natuurgetrouwe muziekweergave.

Thrive Score: 162

Hoorzorg is, zeker in deze tijd, erg belangrijk. Wij werken op telefonische afspraak en volgen de adviezen van het RIVM én de Europese hoorbranche richtlijnen.

Van den Berg
HOORTOESTELLEN

Torenlaan 12C | BORGER | T. 0599 – 235 444
www.vandenberghoortoestellen.nl

nú met €500,-
QUARANTAINES KORTING

slechts € 1.395,-
(nérgens voordeliger!)

TE HUUR! GARAGEBOXEN

in Exloo, Valthermond
en Tweede Exloërmond
Per direct beschikbaar!

info@boxinvest.nl
www.boxinvest.nl
Tel.: 0251-218026

Biologische boerderij "de Morene"

aardappelen,
groenten en fruit

Lemenweg 4a
Drouwen
tel. 0599-564563

Gedipl. Voegbedrijf
V.Z.N.
VOEGWERKEN

*Voor al uw voegwerk oud en nieuw
Gespecialiseerd in knip- en snijwerk
Milieuvriendelijke gevelreiniging*

Noorderdiep 474 7876 EA Valthermond
Tel.: 0599-662211 Fax: 0599 - 662611

Internet: www.vzn-voegwerken.nl

Coronacrisis en ondernemen



Beste ondernemers van Borger-Odoorn

Ook onze gemeente wordt getroffen door het coronavirus. De maatregelen ter bescherming van eenieders gezondheid zijn noodzakelijk en begrijpelijk. Maar de gevolgen van die maatregelen treffen de economie bijzonder hard, ook die van Borger-Odoorn. Van grote tot kleine bedrijven en zzp'ers, bijna iedereen heeft te maken met de gevolgen. Voor een aantal bedrijven valt zelfs het volledige inkomen weg. Als college van burgemeester en wethouders leven wij mee met onze ondernemers die volledig buiten hun schuld om zo hard worden geraakt.

De Drentse gemeenten hebben samen hard gewerkt aan een pakket van maatregelen om u in deze tijd, voor zover het binnen onze mogelijkheden ligt, tegemoet te komen. Daarnaast is er een landelijk pakket aan maatregelen op het gebied van inkomensondersteuning. Hieronder hebben wij alle maatregelen voor u op een rijtje gezet. We verwijzen u ook graag naar onze website: www.borger-odoorn.nl/coronavirus. Hebt u om wat voor reden dan ook nog vragen, schroom dan niet om contact op te nemen met de gemeente.

We zitten nu nog midden in de crisis maar op enig moment is die zeker ook weer voorbij en kunnen we weer werken aan herstel. Graag roep ik al onze inwoners op om dan onze lokale ondernemers te ondersteunen. Borger-Odoorn is sterk in naoberschap. Laten we er vooral met elkaar de schouders onder zetten!

Nynke Houwing
Wethouder Economische ontwikkeling

Noodpakket van het Rijk

Vanuit de rijksoverheid zijn er veel maatregelen genomen om ondernemers te helpen. Ook u hebt daar mogelijk recht op. We adviseren u te bekijken van welke regeling u gebruik kunt maken en daar ook een beroep op te doen. Zorg ervoor dat u zorgvuldig leest wat u moet aanleveren, zodat uw aanvraag direct verwerkt kan worden.

Hulp bij eerste nood voor ondernemers - Beleidsregel tegemoetkoming schade COVID-19 (TOGS)

Deze regeling helpt ondernemers in sectoren die direct getroffen zijn door de kabinetsmaatregelen om het coronavirus te bestrijden. Wie aan de voorwaarden voldoet krijgt eenmalig € 4.000 belastingvrij. De rijksoverheid wil via deze gift ondernemers ondersteunen die in hoge nood zitten. De regeling is bedoeld voor bedrijven (met en zonder personeel) die schade lijden door noodgedwongen sluiting, de inperking van bijeenkomsten en/of het negatieve reisadvies. Via www.rvo.nl kunt u kijken of u voor de regeling in aanmerking komt.

Tijdelijke overbruggingsregeling voor zelfstandig ondernemers (Tozo)

Bent u zzp'er of zelfstandig ondernemer? En hebt u door de maatregelen tegen het coronavirus financiële problemen? Dan komt u misschien in aanmerking voor bijzondere bijstand en kunt u Tozo aanvragen. Via een versnelde procedure vraagt u voor een periode van drie maanden aanvullende inkomensondersteuning aan. Op www.menso-emma.nl kunt u zich hiervoor aanmelden. Na het invullen van de aanvraag kunt u direct een voorschot aanvragen. Let op: u vraagt deze bijdrage aan in de gemeente waar u woont, niet waar uw bedrijf gevestigd is!

Hieronder leest u de maatregelen die de gemeente Borger-Odoorn neemt

- ▶ Rekeningen die binnenkomen, betalen wij zo snel mogelijk.
- ▶ We kopen zoveel mogelijk lokaal en regionaal in.
- ▶ Onderhoud aan gemeentelijke gebouwen (bijv. groen) wordt in tijd naar voren geschoven.
- ▶ We betalen beheersvergoedingen voor onder andere horeca in gemeentelijke gebouwen door.
- ▶ Vergunningaanvragen nemen wij zo snel mogelijk in behandeling.
- ▶ Toegezegde subsidies betalen wij uit en mogen ook voor de betaling van onvermijdelijke kosten als er vertraging door kan gaan.
- ▶ De gemeentelijke subsidievoorwaarden blijven geldig. Indien van toepassing, verruimen wij de indieningstermijnen.
- ▶ De inning van huur en/of pacht van bedrijven en huisvesting gebruikmaken van gemeentelijke panden op. Deze regeling geldt ook voor culturele instellingen, verenigingen en sportverenigingen.
- ▶ Invorderingsrente verlagen wij – in navolging van de Rijksoverheid – van 4 naar 0,01%.
- ▶ De inning van de gemeentelijke belastingen stelt wij uit. U ontvangt wel de gemeentelijke aanslag. U kunt een beroep indienen voor een betalingsregeling. Stuur daarvoor een e-mail naar belastingen@borger-odoorn.nl met het aanslagnummer op zoek naar een passende oplossing.
- ▶ Ondernemers kunnen een verzoek indienen voor een vergoeding van andere nog openstaande vorderingen.

Hebt u andere vragen? Neem dan contact op met de bedrijvencontactfunctionaris van de gemeente Borger-Odoorn, Dirkjan Haan of Simone La Brijn, via telefoonnummer 14 0591 of e-mail gemeente@borger-odoorn.nl.



Noodpakket voor banen en economie

Tijdelijke financiële regelingen

✓ = regeling is open

Tegemoetkoming inkomsten en salarissen		
	Voor wie?	Waar aanvragen?
Noodmaatregel Overbrugging voor Werkgelegenheid (NOW)	Werkgevers met tenminste 20% omzetverlies	UWV.nl
Coulance rond schriftelijk vastleggen vast contract ✓	Werkgevers	Belastingdienst.nl/coronavirus
Overbruggingsregeling zelfstandig ondernemers (Tozo) ✓	Zelfstandig ondernemers, waaronder ZZP'ers	Eigen gemeente
Tegemoetkoming Ondernemers Getroffen Sectoren COVID-19 (TOGS) ✓	MKB ondernemers die direct getroffen worden door overheidsmaatregelen**	rvo.nl/tegemoetkomingcorona
Uitstel belastingen		
Uitstel van belastingbetaling ✓	Alle ondernemers en zzp'ers	Belastingdienst.nl/coronavirus
Verlaging invorderingsrente ✓	Alle ondernemers en zzp'ers	Gaat automatisch
Verlaging belastingrentes	Alle ondernemers en zzp'ers	Gaat automatisch
Wijziging voorlopige aanslag ✓	Alle ondernemers en zzp'ers	Mijn Belastingdienst (Zakelijk)
Toerismebelasting	Bedrijven in horeca en vrijetijdbranche	Eigen gemeente
Versoepeling kredieten		
Verruiming Borgstelling MKB	ZZP en MKB*	Uw kredietverstrekker
Borgstellingskrediet Landbouw (BL) ✓	Agrarisch ondernemers	Uw kredietverstrekker
Garantie Ondernemingsfaciliteit (GO-regeling) ✓	MKB en Grootbedrijf	Uw kredietverstrekker
Qredits ✓	Zelfstandigen en mkb	Qredits.nl

* m.u.v. enkele sectoren, zie rvo.nl/bmkb

** mits fysieke inrichting buitenshuis en actief in geselecteerde sectoren

27 maart 2020

Meer informatie? Ga naar www.kvk.nl/corona
of bel het KVK-Coronaloket 0800 2117 (ma-vr 8.30 tot 17.00 uur)

Belastingmaatregelen (ook voor zzp'ers)

U kunt bij de Belastingdienst per brief vragen om bijzonder uitstel van betaling. Dit kan voor alle aanslagen inkomstenbelasting, vennootschapsbelasting, omzetbelasting (btw) en loonheffingen.

In de brief vraagt u om uitstel van betaling en geeft u aan dat u door de uitbraak van het coronavirus in betalingsproblemen bent gekomen. Nadat de Belastingdienst uw verzoek heeft ontvangen, stoppen de invorderingsmaatregelen.

U krijgt dan automatisch 3 maanden uitstel van betaling.

Noodmaatregel overbrugging werkbehoud (NOW)

Ondernemers met personeel kunnen voor drie maanden maximaal 90% van de loonkosten van werknemers gecompenseerd krijgen. U kunt hierop aanspraak maken als u verwacht minimaal 20% van uw omzet te verliezen. Daar staat wel tegenover dat u het loon van uw werknemers voor 100% moet blijven betalen. De regeling geldt ook voor tijdelijke en oproepkrachten. U kunt een tegemoetkoming krijgen voor omzetverlies vanaf 1 maart 2020.

U doet uw aanvraag bij het UWV. Aanvragen is naar verwachting vanaf 6 april mogelijk.

Regeling voor de landbouw

Er komt een tijdelijke borgstelling voor werkkapitaal onder de regeling Borgstelling MKB-Landbouwkredieten (BL). Het kabinet staat daarmee borg voor de kredieten van agrarische ondernemers. De details worden op korte termijn bekend.

Meer informatie

U kunt terecht op

www.ikbendrentsondernemer.nl

met uw vragen en voor informatie over actuele regelingen. Ook kunt u vragen stellen bij uw branchevereniging, VNO-NCW of bij de kamer van Koophandel.

Gemeente Borger-Odoorn



dagwinkel

PAASVOORDEEL

Week 15 - Aanbiedingen geldig van 6 april t/m 12 april 2020



Versuniek salade
beenham, ei-bieslook, ei-bacon, kip-kerrie, kip-saté, surimi-krab of tonijn
kuip 150 gram



GRATIS*

1+1

Calvé partysauzen
diverse soorten
fles 250-320 ml



2 VOOR

2.50

Luxe Paasstol
met 100% amandelspijs
in feestzak
750 gram



6.49

Unox soep in zak
diverse soorten
zak 570 ml



1.99

Pepsi, Sisi, 7-up of Rivella
alle varianten
fles 1,5 liter



1.49

Bubbelfriss, Dubbelfriss of Taksi
alle varianten
fles/pak 1,5 liter



0.99

Komkommer
per stuk



0.79

Dag Slijter

SONNEMA BEERENBURG

liter

NU €12.50

NIX18



ELKE DAG VERS!

Vloer boeren bruin sesam of tijger heel



Van bakkerij Beukeveld

1.79

Zachte witte vloerkadetten zak 6 stuks



Van bakkerij Beukeveld

2.19

Ijsbergsla
per krop



1.29

VERS UIT DE OVEN!
Houthakkers-stokbrood



per stuk



1.99

LU Pim's, Scholierkje, Bastogne of Time Out
pak 150-260 gram



1.49

KIJK VOOR NOG MEER AANBIEDINGEN OP WWW.DAGWINKEL.NL

Dagwinkel | Gasselterweg 2 | 9514 BL Gasselternijveen | Tel. 0599-745025
Ma. t/m Zat. van 08.00 tot 20.00 uur. | Zondag geopend van 9.00 tot 17.00 uur.
Prijswijzigingen en typfouten voorbehouden.

ELKE ZONDAG GEOPEND
van 9.00 tot 17.00 uur

Elke zondag: 4 kaiserbroodjes voor € 1,-

dagwinkel



UGNA
UITVAARTVERZORGING

*Al meer dan 80 jaar
vertrouwde zorg in uw omgeving*

Informatie lidmaatschap van uitvaartvereniging:

Borger e.o. (uitvaartborger.nl)	: 06 - 2371 9576
Gasselte/Kostvliet e.o.	: 0599 - 564 837
Gieter e.o.	: 0592 - 264 655
Odoorn e.o.	: 06 - 2504 4404
Vallhermond (Gildevereniging)	: 0599 - 661 447
Zandberg	: 0599 - 667 060

Uitvaartverzorging UGNA is werkzaam in alle dorpen van de gemeenten Borger/Odoorn en Aa en Hunze.

Wanneer u geen lid bent van een uitvaartvereniging, kunnen wij uw uitvaart ook op passende wijze verzorgen.

Bij overlijden: 0599 - 700 244
(dag en nacht bereikbaar)

Voor meer informatie:
(0599) 700 244 of (0524) 515 899

info@ugna.nl - www.ugna.nl
Download onze  in de appstore

BERENDSEN
Kringloop

VOOR AL UW
INBOEDEL- &
ZOLDEROPRUIMINGEN

Opentijden:
Di. 09.30-17.00 u.
Wo. 09.30-17.00 u.
Do. 09.30-17.00 u.
Vr. 09.30-17.00 u.
Za. 09.30-17.00 u.

Noorderdiep 346
Nieuw Buinen
Tel: 06-50210931

**Familieberichten
kunt u inleveren
tot maandagmiddag
14.00 uur bij de Bruna
in Borger.**

De Bruna is maandag
om 13.00 uur geopend.

24/7 Bel bij overlijden
0599-612482

Aangesloten bij een vereniging?
Ook dan kunt u direct contact
met ons opnemen.

Steenhouwer 15 Stadskanaal
www.stoutuitvaartverzorging.nl
0599-612482

Een gepast
afscheid
in vertrouwde
handen

J. Stout
Uitvaartverzorging



Arjan Poelman van MakelaarNu Gieter blijft zoveel mogelijk binnen

Op 1 november jl. was Gieter naar Arjan Poelman een jaar met MakelaarNu Gieter in zijn woonplaats gevestigd. Hij verkoopt huizen en regelt in relatie hiermee hypotheek en verzekeringen. Dat doet hij met veel plezier en hij bouwde een aardig klantenbestand op. Dat is nog steeds het geval, maar door het oprukken van het coronavirus is er bij de Gieter heel wat angst ingeslopen.

De angst zit hem vooral in het feit dat het virus erg veel mensen kan bereiken. "Ik ben zeker bang. Helemaal omdat ik zelf twee kindjes heb van vier maanden en vier jaar en dan ben je extra voorzichtig. Wij hebben dan ook geen contact met andere mensen en blijven zoveel mogelijk thuis om te werken." Poelman geeft hiermee meteen zijn remedie aan om het virus zoveel mogelijk te ontwijken. Dat geldt ook voor het contact met de klanten. "Ik werk zoveel mogelijk thuis en veel contacten gaan via mail en telefoon. Soms is dat lastig. Als ik wél mensen onder ogen kom dan zorg ik ervoor dat we minimaal anderhalve meter afstand houden en dat zo weinig mogelijk mensen in de buurt zijn."

Poelman denkt dat het virus nog wel even aanhoudt en het zeker gevolgen voor de economie heeft. Met betrekking tot de gevolgen voor zijn bedrijf meldt hij dat het niet te lang moet duren. "Je merkt dat er minder bezichtigingen zijn en dat mensen even met de verkoop van hun woning wachten. Gelukkig verzorg ik ook nog hypotheek en verzekeringen. Ik wil zeggen pas goed op uzelf en uw naasten en hopelijk zien we elkaar snel weer onder betere omstandigheden bij MakelaarNU." (Week in Week uit / Gerry Grave)

Demens is hét kenniscentrum voor dementiezorg. Met Demens biedt Zorggroep Tangenborgh alle relevante onderdelen op het gebied van dementiezorg onder één paraplu.

**DEMENS
THUIS IN
DEMENTIE**

Bent u zorgverlener, mantelzorger, hulpverlener of heeft u in uw omgeving te maken met dementie en heeft u hier vragen over, dan kunt u bij ons terecht. Ook organisaties als gemeenten, woningcorporaties, onderwijsinstellingen en collega-zorgaanbieders kunnen een beroep doen op onze deskundigheid.

Wij weten welke zorg er ingezet kan worden en hoe mensen met dementie langer thuis kunnen blijven wonen bijvoorbeeld met behulp van technologie. Wij kunnen u adviseren over 'hoe herken ik dementie?' of 'hoe kan ik hier het beste mee omgaan?' Wij kennen de wegen en hebben de expertise. Dit maakt dat we een koploperspositie hebben op het gebied van dementiezorg in Nederland.

Vanuit Demens bieden we cursussen en trainingen aan over onder andere de volgende thema's:

- Omgaan met dementie
- Kennis over dementie
- Mantelzorg
- Omgaan met complex gedrag
- Angst en depressie
- Palliatieve zorg
- Wet- en regelgeving over zorg & welzijn

Bedroefd, maar dankbaar voor alle liefde en zorg die hij ons heeft gegeven, delen wij u mee dat onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve zorgzame man,
onze vader, opa en overopa

Grietinus Hagting

* Buinen
17 juni 1929

+ Assen
31 maart 2020

Aaltje Hagting-Hospers

Harm en Dina

Alida en Jasper

Laura, Anouk, Sanne, Julia

Gerda en Dennis

Roelie en Bé

Bernd

Gerben en Kim

Roel Jan, Ben Rens, ♥

Onze dank gaat uit naar het personeel van Woon- en Zorgcentrum "Borgerhof" voor de liefdevolle verzorging.

De crematieplechtigheid heeft in besloten kring plaatsgevonden.

Als u uw steunbetuiging of herinnering met ons wilt delen kan dit op zijn online condoleanceregister op www.ugna.nl.

Correspondentieadres:

Fam. Hagting, Lindenlaan 11, 9528 RH Buinen

Persbericht voor Week in Week uit?

Mail het naar
redactie@weekinweekuit.com

Lees de
Week in Week uit
ook online op
weekinweekuit.com

Wij zijn diep geraakt door het overlijden van onze oud buurtgenoot

Tinus Hagting

We wensen de familie heel veel sterkte met dit verlies.

Buurtvereniging "de Draoakkers"

Voel je thuis op een vloer van

- Deskundige advies
- Grote showroom
- Veel uit voorraad leverbaar
- Scherpe prijzen
- Gratis bezorging
- Tegelzetwerk en vloerverwarming

**Tegelcentrum
Siddeburen**

Oudeweg 58
9628 CG Siddeburen
T. 0598 - 43 03 13
www.tegelcentrumsiddeburen.nl

OP MAANDAG GEOPEND
Ma. t/m do. 9.00 - 18.00 uur
Vrijdag 9.00 - 21.00 uur
Zaterdag 9.00 - 17.00 uur

Tuinmeubelen ??

- ✓ Gegarandeerd de beste prijs van Nederland!
- ✓ De grootste in wisselende showroomcollecties
- ✓ Producten zijn direct mee te nemen

2e Paasdag
Geopend 10:00 - 17:00 uur



Gerrits Tuinmeubelen

..... dat zit wel goed !!!

Emmen - Vroomshoop www.gerritstuinmeubelen.nl

Ma-Di-Wo-Vr: 09:30 - 18:00 uur
Do: 09:30 - 21:00 uur
Za: 09:30 - 17:00 uur

Alleen in Emmen:
Koopzondag 1e & 3e zondag
v/d maand 12:00 - 17:00 uur

Borger-trainer Arne Joling begrijpt de beslissing van de voetbalbond



Onlangs besloot de KNVB een einde te maken aan alle amateurvoetbalcompetities in Nederland. De reden ervan is het coronavirus dat een te grote impact heeft waardoor het te gevaarlijk is om nog wedstrijden te spelen. Voor zaterdag vijfdeklasser Borger is dat een fikse aderlating, want de ploeg draaide na de degradatie uit de vierde klasse een geweldig seizoen en stevende regelrecht op het kampioenschap af. Borger-trainer Arne Joling begrijpt de beslissing van de voetbalbond, maar had dolgraag een feestje gevierd.

De inwoner van Borger over de beslissing van de voetbalbond: "Laten we vooropstellen dat wij als Technisch Kader van Borger de gezondheid van iedereen het belangrijkste vinden. De keuze van de KNVB om de competitie te beëindigen zonder promotie- en degradatieregeling is voor ons als club natuurlijk wel erg vervelend. Als reden geeft men aan dat er uitvoerig overleg is geweest met alle betrokkenen van alle verenigingen en dat op basis hiervan dit besluit eruit is gekomen. Dat is natuurlijk logisch, want 97% van alle clubs kan niet meer rechtstreeks promoveren. Als ze alle koplopers hadden gebeld dan was honderd procent tegen dit voorstel geweest. Dat is de andere kant van het verhaal."

Borger zal vermoedelijk later in dit kalenderjaar aan de nieuwe competitie beginnen. Uiteraard dan ook weer in de vijfde klasse. Joling verwacht dat zijn club ook dan voor de titel zal gaan. "Uiteindelijk zullen we met frisse tegenzin weer actief zijn in de vijfde klasse. Persoonlijk was ik ervan overtuigd dat we waren gepromoveerd met een kampioenschap. We hadden naaste concurrent MSC op vijf punten gezet en nog geen wedstrijd verloren met een doelsaldo van 73 voor en slechts acht tegen."

Met de huidige selectie horen we ook absoluut thuis in de vierde klasse en past het ook bij de ambities van de club. Voor de spelers kwam deze beslissing van de KNVB ook behoorlijk aan. Via de app hebben we de spelers geïnformeerd en ons stappenplan voor de komende maanden gedeeld. Binnenkort zullen we onze selectie voor het nieuwe seizoen bekendmaken en uiteraard zijn we nog aan het kijken hoe we deze nog verder kunnen versterken. De ambities blijven onveranderd: binnen drie jaren terugkeren naar de derde klasse. Helaas zal dit nu moeten gebeuren in twee jaar (met een knipoog)."

Het coronavirus heeft veel impact op de oefenmeester en merkt hij de gevolgen ervan voor zijn bedrijf, maar ook in de naaste omgeving en in zijn familie. "Waar ik mee begon blijft natuurlijk onveranderd: gezondheid is het allerbelangrijkste. Het coronavirus heeft op mij persoonlijk veel impact. Ik volg het nieuws nauwlettend en in mijn dagelijkse werkzaamheden als financieel adviseur/boekhouder zie ik direct de impact hiervan in economische zin. Ook in mijn directe omgeving heb ik mensen die getroffen zijn door Corona en afgelopen weekend waren mijn ouders 45 jaar getrouwd en dit moest met de kinderen en kleinkinderen op afstand via beeldbellen worden 'gevierd'. Dat is de trieste realiteit waarin we nu zitten. Ook de onzekerheid over hoelang dit virus nog onder ons blijft maakt het er allemaal niet gemakkelijker op. Dan is voetbal natuurlijk maar bijzaak. Als laatste wil ik iedereen vanaf deze kant heel veel gezondheid toewensen en zorg goed voor elkaar en zorg ook een beetje voor de lokale ondernemers in je dorp die het op dit moment erg goed kunnen gebruiken." (Week in Week uit / Gerry Grave)

PAASROLLADE (VARKENS) PER KILO 8.99!

PAASTIP: HEERLIJKE GOURMETSCHOTEL! (BESTEL TIJDIG)



Slagerij Henk & Janet Drent
2e Exloërmond

AMBACHTELIJKE SLAGERIJ Henk en Janet Drent...

druk- en zetfouten voorbehouden.

LENTEVOORDEEL:

5 KILO GEMENGDGEHAKT	25.50
5 KILO HAMLAPPEN	30.99
5 KILO RIBLAPPEN	35.99
5 KILO SPEKLAPPEN	30.99
5 KILO SCHOUDERKARBONADE	26.99

10 HAMBURGERS	6,99	10 ROLLADESCHIJVEN	6,99
10 GEHAKTBALLEN	6,99	10 BACONBURGERS	6,99
10 KIPSCHNITZELS	6,99		

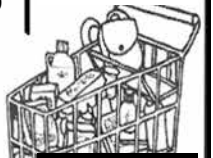
3 MAGERE VARKENSROLLADES 17.50!

Het Gemak in de Buurt!

Zuiderdiep 54 - 2e Exloërmond - Tel. 0599-202667 - www.slagerijdrent.nl

VOLG ONS OOK OP FACEBOOK!

WIJ ZIJN ONBETWIST UW HAPJES-SPECIALIST! VANAF €2.50 P.P.!



SLAGERIJ DRENT AL MEER DAN 44 JAAR VERSTAND VAN LEKKER VLEES!

Borgerder Wiljan Vos won de quiz SV Borger organiseerde Huiskamerquiz

SV Borger organiseert al enkele jaren een pubquiz in de kantine van de vereniging. Door de coronacrisis kon het evenement afgelopen zaterdagavond niet doorgaan en dus bedacht Erwin Beukema, lid van SV Borger, het plan een Huiskamerquiz te organiseren. Beukema presenteert de pubquiz al vele jaren en was afgelopen zaterdagavond wederom quizmaster door vanuit zijn woonkamer aan de Waardeel in Borger tal van moeilijke vragen te stellen.



Ruim tachtig mensen deden eraan mee. "Dat is erg mooi. Via de app heb ik al de nodige bedankjes mogen ontvangen", sprak een blije Beukema. Zestig diverse vragen werden online aan de deelnemers gesteld. Wiljan Vos, speler van het eerste elftal van Borger en inwoner van het dorp, won door 49 van de zestig vragen goed te beantwoorden. Hij ontving een mooi cadeaupakket met artikelen van diverse zaken uit Borger. (Week in Week uit / Gerry Grave)

Wij komen bij u!

EGBERTS FIETSEN

Blijft u liever thuis?
Neem contact met ons op en wij komen bij u langs met demofietsen.

- Privé-advies in de avond;
 - Inruilwaarde bepalen;
 - of overige vragen?
- App, bel of mail ons gerust.

Hoofdstraat 63a
9531 AC Borger
egbertsfietsen.nl



06-10470696



0599-234224



info@egbertegberts.nl

De Drentse huisartsen zijn er klaar voor

Bericht aan alle Drentse inwoners

Alle Drentse huisartsen werken met elkaar samen om zo voorbereid te zijn op de verwachte toestroom van corona-patiënten. In dit bericht leggen we graag uit hoe we ons met elkaar voorbereiden op de coronazorg en misschien nog wel belangrijker: wat u daarvan als Drentenaar merkt.

Mag ik de huisartsenpraktijk bellen?

Dit is één van de meest gestelde vragen van de afgelopen dagen. Ja, de huisartsenpraktijk is gewoon open voor al uw medische vragen. Heeft u hulp nodig, aarzel dan niet ons te bellen. Wel maken we hierin een onderscheid tussen corona-klachten en andere klachten.

Gaat het om corona-klachten*? Dan houden wij vast aan het landelijk beleid en dat is thuisblijven. Bent u verkouden of hoest u? Dan blijft u binnen. Hiervoor hoeft u geen contact op te nemen met uw huisarts. Merkt u een verandering en voelt u zich zieker worden? Dan neemt u wel contact op met de huisartsenpraktijk. Vindt de huisarts of doktersassistent het nodig u te zien? Dan komt u naar het aparte hoestspreekuur, soms op een andere locatie, of legt de huisarts een visite af bij u thuis.

Wat betreft de 'andere klachten': Als u overdag huisartsenhulp nodig heeft, dan neemt u net als anders contact op met de eigen huisartsenpraktijk. Heeft u 's avonds, 's nachts of in het weekend huisartsenzorg nodig? Dan belt u de centrale huisartsendienst (telefoonnummer: 0900-1120112)

Is het veilig om naar de dokter te gaan?

Alle Drentse huisartsen werken op dezelfde manier en zorgen ervoor dat patiënten met corona-klachten niet in dezelfde huisartsenpraktijk komen. Ook op onze huisartsenposten houden we de corona-patiënten gescheiden van patiënten met andere klachten. Eén van onze maatregelen daarvoor is dat sinds deze week 3 huisartsenposten in Drenthe óók corona-posten zijn geworden.

Dit betekent dat u aan de telefoon te horen kunt krijgen dat u niet terechtkunt bij de huisartsenpost in eigen regio. Dit doen we voor uw eigen veiligheid, en die van onze huisartsen en doktersassistenten, zodat patiënten met coronaklachten niet in de buurt komen van patiënten met andere klachten. Ook hebben huisartsen en doktersassistenten de mogelijkheid om zich te laten testen op corona. Als dat inderdaad geconstateerd wordt, gaat de huisarts of doktersassistent thuis in quarantaine totdat hij of zij volledig is hersteld. Ook hebben onze huisartsen alle beschermende middelen die zij nodig hebben voor een corona-consult of corona-visite. Daarbij wordt een heel strikt protocol gebruikt, dat uitsluit dat de huisarts mogelijk de volgende patiënten besmet.

Hoe kunt u helpen?

We rekenen op uw hulp om besmetting te voorkomen. Onder andere door binnen te blijven bij milde klachten en door uit te spreken of u koorts heeft wanneer u contact opneemt met de eigen huisarts of huisartsenpost. De huisarts die de 'andere klachten' consulten of visites doet is immers niet in een beschermend pak gekleed. Vermoedt u dat u corona-klachten heeft? Geef dat dan duidelijk aan als u ons belt. Zowel voor uzelf, voor uw dierbaren als voor uw zorgverleners.

Dank u wel!

We worden aan alle kanten geholpen: door de Drentenaren die ons de tijd hebben gegund die nodig was om voor te bereiden op de corona-zorg en door oud-huisartsen, waarnemende huisartsen en doktersassistenten die bereid zijn bij te springen. Een mooi lichtpunt in deze onzekere tijd.

Alle Drentse huisartsen zijn verenigd in de Drentse Huisartsen Coöperatie (DHC) en worden ondersteund door Huisartsenzorg Drenthe (HZD).

*voor meer informatie over corona-klachten: kijk op www.thuisarts.nl

Tjeerdsma tuinmachines & gereedschappen



AUTOMOWER 105

Werkgebied tot 600 m²
Maximale helling 25%
Excl installatiepakket

€ 799,00



AUTOMOWER 315X

Werkgebied tot 1600 m²
Maximale helling 40%
Excl installatiepakket
Incl Google Home (geldig tot 30 april)

€ 2399,00

€ 3599,00



RIDER 213

Incl 94cm maaidek



In verband met de huidige Corona omstandigheden is het begrijpelijk dat u niet bij ons in de winkel wilt of kunt komen. Wij bezorgen kosteloos in de regio. Mocht u wel komen, geen probleem, maar houd afstand. Ook het onderhoud en installeren van maairobots gaat nog steeds door, wij halen en brengen zonder dat we met u in contact hoeven te komen. Voor vragen kunt u contact opnemen met harrie@tjeerdsma.nl of bellen 0591 521917

120 MARK II

38,2cc - 1,5 kW

€ 179,00

HIKOKI

RP250

Nat/droog zuiger

€ 165,00



Cub Cadet

LT 1

94 cm maaidek
Zijlosser

€ 1495,00



46SPO HW

2,1 kW
Wiel aandrijving
Snijsbreedte 46cm

€ 299,00



MTD

46SPB HW

2 kW B&S motor
Wiel aandrijving
Snijsbreedte 46cm

€ 379,00



OPTIMA 34 VE

230V
34cm
Opvangbak

€ 169,95



€ 89,95



€24,95

Kinderkruwagen



vanaf €5,49

Kinder tuingereedschap



Husqvarna hogedruk reiniger

vanaf €139,00

Snapper accumaaiër
Zelfrijdend 82V
46cm
Incl lader en 2 accu's
Met mulch

SNAPPER



€ 699,00

Weedingerkanaal Nz 3 7831 HA Nieuw Weerdinge 0591 521917

Prijzen geldig tot 30 april 2020 of zolang de voorraad strekt

Voor meer acties en informatie, hou onze website in de gaten: www.tjeerdsma.nl

Actie knaller
Maaien met de kracht van benzine

Voedselbank Borger-Odoorn doet zijn best voor hun cliënten

Ondanks alle problematiek wat betreft het verstrekken van een voedselpakket is het de vrijwilligers van de Voedselbank van Borger-Odoorn gelukt om hun cliënten verleden week een pakket te bezorgen. Alle cliënten kregen hun pakket thuis bezorgd. De pakketten konden samengesteld worden omdat er hulp kwam van veel particulieren, die goederen beschikbaar stelden en van Dorpsbelangen in Nw Buinen, van de Sociale teams en de Gemeente Borger-Odoorn, die financiën leveren om voedsel te kopen. Vanwege de hamsterwoede van veel mensen was er weinig in de supermarkten voor de Voedselbank over gebleven.

Ook de komende week krijgen de cliënten weer een pakket. In Valthermond, Borger en Nw Buinen worden ze weer thuis bezorgd en in 2e Exloërmond kunnen de cliënten het pakket ophalen op de voor hen bekende plaats en tijd met in achtname van de maatregelen die door de Overheid zijn vastgesteld.

Deze week zal het pakket grotendeels bestaan uit waardebonnen die bij de supermarkten kunnen worden ingeleverd na aankoop van producten. Ook donderdag 16 april is er weer een uitgifte van het pakket maar dan moeten de pakketten weer bij de uitgiftepunten opgehaald worden. Bij de uitgiftepunten worden speciale maatregelen getroffen om alles voor iedereen veilig te laten verlopen. Na 16 april is de uitgifte weer om de 14 dagen op de gebruikelijke plaatsen en tijden en houden we ons aan de maatregelen om afstand te houden. Wij bedanken iedereen die ons steunt zowel praktisch als financieel. Samen staan we sterk!

Adverteren in Week in Week uit?
Bel 0599 - 61 11 99

Bevrijdingsconcert Vocalin Drenthe verplaatst naar 19 september

Het bevrijdingsconcert van Vocalin Drenthe is verplaatst naar 19 september. Het concert kan in verband met de Corona-maatregelen zondag 3 mei 2020 niet worden uitgevoerd. De locatie is veranderd van de Grote Kerk in Emmen naar de Goede Herderkerk.

In 2020 is het 75 jaar geleden dat Emmen werd bevrijd door Poolse troepen. Het concert door Vocalin Drenthe met de uitvoering van het Requiem van Fauré en een aantal delen van The Peacemakers van Sir Karl Jenkins heet OVERleven en dood en is voor een belangrijk deel een eerbetoon aan onze Poolse bevrijders.

Solisten en begeleiding

Sopraan Wendy Roobol en bariton Jasper Schweppe zijn solisten. Karel van den Berg, bespeelt het orgel en Ensemble Conservatoire (symfonieorkest) verzorgt de begeleiding. Dirigent is Roelof Bosma uit Hoogeveen.

Vocalin Drenthe is een projectkoor bestaande uit leden uit Drenthe, maar ook van buiten de provincie. Voor meer nieuws volg ook www.vocalindrenthe.nl

Steun voor de Voedselbank vanuit Gasselternijveen

Het coronavirus richt niet alleen persoonlijk leed aan, het ontwricht de gehele samenleving. Ook werpt het zijn schaduw op de Voedselbanken. Gasselternijveen heeft hier oog voor en laat zich van zijn goede kant zien. Een aantal verenigingen heeft de daad bij het woord gevoegd.

Nadat de plaatselijke ijsclub een bedrag had gedoneerd aan de Voedselbank liet ook de vv Gasselternijveen zich niet onbetuigd door een behoorlijke voorraad uit de kantine beschikbaar te stellen.

Goed voorbeeld doet goed volgen want intussen hebben ook de Vrienden van de Ijsbaan Gasselternijveen en Maaltijdvoorziening Gasselte gezorgd voor financiële ondersteuning. Kortom schitterende gebaren en eens te meer een bevestiging dat bij de Nieveensters het hart op de goede plaats zit.

In Gieten

Fotowedstrijd 60 jaar GiAF verlengd

De fotoclub GiAF in Gieten bestaat dit jaar 60 jaar. In het kader van het jubileum zou de fotoclub diverse activiteiten houden. In verband met het coronavirus zijn veel van deze activiteiten uitgesteld naar volgend jaar. De fotowedstrijd voor de inwoners van de gemeente Aa en Hunze gaat wel door, maar de inzendtermijn is verlengd tot 31 maart 2021.

Het thema van de fotowedstrijd is: '60 jaar Aa en Hunze in beeld'. De inwoners van Aa en Hunze mogen maximaal drie digitale foto's insturen. De eerste foto's zijn al binnen en blijven meedoen in deze wedstrijd. De jurering wordt gedaan door een selectie van leden van GiAF. De prijswinnaars krijgen waardebonnen die besteed kunnen worden bij De Fotofabriek in Groningen. De winnende foto's zullen door Gieter Amateurfotografen worden afgedrukt en geëxposeerd tijdens de jubileumexpositie.

De afdruk van de winnende foto's wordt na afloop van de expositie aan de makers beschikbaar gesteld. Inzendingen moeten nu dus uiterlijk 31 maart 2021 door GiAF per mail zijn ontvangen via giafzestig@giaf.nl. De prijsuitreiking vindt plaats tijdens de opening van de Jubileumexpositie 'GiAF 60 jaar' op een nog te bepalen datum. De voorwaarden voor deze fotowedstrijd staan in het wedstrijdreglement, dat onder meer te vinden is bij diverse winkels, horecabedrijven en dorpshuizen in de gemeente Aa en Hunze en op de website www.giaf.nl staat.

Tips om met stress en onzekerheid om te gaan

In een nieuwsbericht van het Nederlandse Rode Kruis stond vermeld dat veel mensen stress en onzekerheid ervaren rond de nieuwsberichten over het corona virus. Hieronder een aantal tips die kunnen helpen er anders mee om te gaan.



1. Blijf zelf je gezonde verstand gebruiken en laat je niet teveel meesleuren door al het, vooral negatieve, nieuws. Gedachten zijn geen feiten dus ook niet wat iedereen zegt of beweert. Een gezonde dosis relativiteit kan helpen dus ga eens na wat jou daarbij helpt bijvoorbeeld humor, de natuur in of de simpele vraag: wat is er NU? Op het ANP nieuws vertelde een 93 jarige vrouw: "Nou zo kwetsbaar ben ik ook weer niet, ik doe nog elke ochtend de ochtendgym met Olga Commandeur!".
2. Als je gevoelig bent voor al het nieuws, kijk hoe je dit kunt verminderen, kijk wat minder in de krant, journaal of nieuws apps. Besef dat we voor elke negatieve gedachte vier positieve gedachten nodig hebben om balans te krijgen in ons brein. Een simpele wet: wat je aandacht geeft groeit. Ik ken mensen die stukken rustiger werden door de teletekst en nu.nl apps van hun telefoon te verwijderen. Dus beperk de constante informatiestroom zonder je voor alles af te sluiten.
3. Hoe kun je van de nood een deugd maken? We zitten in een volkomen nieuwe situatie die ook al veel creativiteit opgeleverd heeft. Een talkshow programma vol met bloemen in plaats van mensen, kinderen en ouders die weer genieten van een bordspel of kaarten. Een applaus voor al de werkers in de zorg. Dat is nog nooit vertoond! Of zoals een oma schreef: "Deze situatie heeft een groot voordeel: ik kan nu vaker op de kleinkinderen passen en dat doe ik met een grote glimlach!".
4. Als je vaak moe bent ga vroeger slapen. Neem een bad, lees een boek, speel rustgevend muziek. De belofte aan jezelf om 30 minuten eerder naar bed te gaan maakt het opstaan ook weer makkelijker. Doe je dit een paar dagen dan ga je je veel frisser en vitaler voelen.
5. Ruim iets op. Je hoeft niet een hele dag te besteden om rommel uit je huis te verwijderen. Het reorganiseren van zelfs een beetje ruimte, je rommellade, je medicijnkastje kan al een enorm gevoel van voldoening geven.
6. Besteed regelmatig tijd aan lichaamsbeweging of sport. Ik heb net een looptrainer gekocht en door regelmatig te bewegen voel ik me veel fitter en laat ik makkelijker stress en spanning los.
7. Trap wat vaker op de rem. We leven vaak zo gestrest en gehaast. Als je het regelmatig te druk hebt is het ook moeilijker om stress los te laten. Wat kan helpen is om wekelijks een taak minder te doen. Soms is iets wat we vol goede bedoelingen zijn begonnen en last geworden. Stoppen is geen mislukking: het is jezelf wat meer tijd en aandacht gunnen!
8. Ondervind je veel stress en onrust in de huidige hectiek: uit onderzoek blijkt dat vier dagen achter elkaar 30 minuten alles opschrijven wat je dwarszit stress verminderend werkt. Probeer het!

9. Het zijn de kleine dingen Je hoeft niet een ernstige ziekte te overleven of de loterij te winnen om dankbaar te zijn. Elke dag heeft momenten om dankbaar voor te zijn: een extra knuffel van je kind, een zonnige dag of een stomende hete latte (zelfgemaakt) enzovoorts. Gewoon waardering voor wat je hebt kan je helpen een sterker gevoel van dankbaarheid te ontwikkelen.

10. Geef jezelf eens een cijfer van 1 t/m 10 hoe hoog je veerkracht op dit moment is. Stel je voor je veerkracht is 3. Er ontstaat een probleem op 5 hoe kijk je dan tegen dit probleem aan? Stel je veerkracht is 9. Er ontstaat een probleem op 5, hoe kijk je nu tegen dit zelfde probleem aan. Is dat niet wonderlijk? Afhankelijk van onze veerkracht kijken we dus anders tegen problemen en dus ook corona aan!

Fokke Slootstra | De Verwondering, Drouwen
www.verwondering.eu

De Venhoeve Aanbiedingen

De Venhoeve in 2e Exloermond Paasactie

Elke woensdag!

Biologische Gehaktdag

€ 5,50 / 500 gram

Heerlijke Kaaspuntjes

€ 4,20 per pakje

Biologische Roomboter én Kruidenboter samen voor slechts € 4,-

Zuiderdiep 380A - 9571BW 2e Exloermond

HVK

Technisch Advies- en Installatiebureau

• DUURZAAM • SANITAIR • VERWARMING
• ELEKTRA • DOMOTICA



Bespaar op gas met de Daikin-Intergas hybride warmtepomp!

€1900,- subsidie!



De Daikin Intergas lucht/water warmtepomp maakt gebruik van energie die gratis en in overvloed aanwezig is: de benodigde warmte wordt namelijk zoveel mogelijk onttrokken aan de buitenlucht. De warmtepomp bestaat uit een gesloten circuit van koperen leidingen waardoor koudemiddel stroomt. In dit circuit wordt een thermodynamische cyclus opgewekt via verdamping, condensatie, compressie en expansie.

Met behulp van deze cyclus wordt warmte vanaf een lager temperatuurniveau naar een hoger temperatuurniveau gebracht. De opgewekte warmte wordt via de warmtewisselaar getransporteerd naar het verwarmingssysteem van de woning.

Het merendeel van de benodigde warmte voor verwarming zal worden verkregen via de hybride en warmtepompwerking. Het warm tapwater wordt verwarmd met behulp van de Intergas Kombi Kompakt HReco 36, de HReco behoort in Nederland tot de top voor wat betreft het jaartaprendement. Dit garandeert een energiezuinige werking elke keer dat er warm tapwater wordt gebruikt. De Intergas Kombi Kompakt HReco hybride maakt gebruik van de unieke dubbele aluminium twee-in-één warmtewisselaar. Dit gepatenteerde Intergas ontwerp zorgt voor minimalisatie van warmteverlies en een optimale warmteoverdracht.

Electronicaweg 25 | Stadskanaal | 0599 650226 | www.hvkstadskanaal.nl



Keukenboerderij Roswinkel bestaat 40 jaar en daarmee hebben we natuurlijk ook nét zoveel jaren ervaring in de keukenbranche!
En wat hebben we altijd mooie keukens gemaakt voor al die mensen. Soms zelfs voor een tweede keer! En ze gingen overal naar toe.

Maar het begon én begint hier altijd in Roswinkel. Want dáár maken we kennis met elkaar en zorgen we van begin tot het eind voor een eerlijk én goed advies.

Met onze passie voor keukens, die met zorg worden ontworpen, besteld, geleverd én gemonteerd, maken we samen een keuken die helemaal van deze tijd is. Helemaal van u.

Blij, met de keukenboerderij!

volg ons op facebook



- **Kwaliteit**
Hoogwaardige materialen
- **Betaalbaar**
Voor elk budget een keuken
- **Service**
We staan altijd voor u klaar
- **Vakmanschap**
Eigen montageteam
- **Goed geholpen**
Vertrouwd, eerlijk en ervaren
- **Bij ons géén aanbetaling**

Keukenboerderij *Mijn keukenzaak!*
Roswinkel

De rit naar Roswinkel is zeker de moeite waard. Tot snel!



Keukenboerderij *Mijn keukenzaak!*
Roswinkel

Voor het maken van een offerte is een afspraak wenselijk

Roswinkelerstraat 69
7895 AN - Roswinkel
Tel. 0591 - 35 29 67
info@keukenboerderij.nl

Maandag gesloten.
Di. t/m Vrij. 10.00 tot 17.00 uur.
Zaterdag 10.00 tot 17.00 uur.
En geopend op afspraak.

www.keukenboerderij.nl

Tien maatregelen van Drentse gemeenten om ondernemers te steunen die in de problemen komen door corona

De Drentse gemeenten hebben samen een pakket van 10 maatregelen samengesteld om ondernemers te ondersteunen die in de problemen komen door corona. Alle gemeenten passen deze maatregelen toe. Ondernemers kunnen op de website van hun gemeente terecht voor informatie over de maatregelen.

“Als Drentse gemeenten willen we zoveel mogelijk doen om lokale en regionale ondernemers te ondersteunen. We hebben afgesproken dat we allemaal in ieder geval deze tien maatregelen toepassen. Ik ben blij dat we als gemeenten eensgezind hierin op te treden en ondernemers zoveel mogelijk helpen.” Aldus Richard Korteland, burgemeester van Meppel en voorzitter van de portefeuille Economische zaken binnen de Vereniging van Drentse Gemeenten.

Het gaat om de volgende maatregelen:

1. Drentse gemeenten betalen hun facturen snel

We betalen facturen zo snel mogelijk, het liefst binnen zeven dagen.

2. Ondernemers kunnen uitstel krijgen van betaling gemeentelijke belastingen

Ondernemers kunnen een verzoek indienen voor het uitstellen van betaling van gemeentelijke belastingen. Belastingen voor rechten of diensten waar geen gebruik van wordt gemaakt, worden ingetrokken. Het kan dan gaan om terrassen, buitenstalling en marktgeden.

3. De inning van huren, pacht of andere vorderingen op bedrijven worden opgeschort

De inning van huur en/of pacht van bedrijven en zzp'ers, die voor hun huisvesting gebruik maken van gemeentelijke panden, wordt opgeschort. De huur en/of pacht wordt wel gefactureerd, maar er worden geen betalingsherinneringen verzonden. Ondernemers kunnen een verzoek indienen voor uitstel van betaling van andere nog openstaande vorderingen. Invorderingsrente wordt – in navolging van rijksbeleid – verlaagd van 4 naar 0,01%.

4. Gemeenten betalen beheersvergoedingen door voor o.a. schoonmaak en horeca in gemeentelijke gebouwen

Door de uitbetaling van beheersvergoedingen voort te zetten, wordt voorkomen dat partijen die beheer, schoonmaak en horeca verzorgen in gemeentelijke gebouwen, in financiële problemen komen.

5. Subsidies voor onvermijdelijke kosten worden uitbetaald

Toegezegde subsidies worden uitbetaald ter dekking van onvermijdelijke kosten die worden veroorzaakt door het niet doorgaan van de activiteit. De aanvrager moet hiervoor een verzoek indienen en verantwoording indienen. De subsidievoorwaarden van de individuele gemeenten blijven van kracht.

6. Verruiming indieningstermijnen subsidieregelingen

Indien van toepassing wordt de indieningstermijn voor subsidieregelingen verruimd. Dit om te voorkomen dat bedrijven, die door omstandigheden ten gevolge van de Corona-crisis niet in staat zijn om tijdig een aanvraag in te dienen, onnodig subsidie mislopen.

7. Verruiming winkeltijden voor supermarkten

Supermarkten wordt toegestaan om tijdelijk – voor de duur van 3 maanden – ook op zondag open te gaan. Dit zorgt voor een betere spreiding van het winkelend publiek en verruimt de mogelijkheden voor zorgpersoneel om boodschappen te doen.

8. Opschorten van venstertijden bevoorrading

Venstertijden voor bevoorrading van centrumgebieden worden tijdelijk – voor de duur van 3 maanden – buiten werking gesteld. Hierdoor kan een optimale bevoorrading zo goed mogelijk worden gegarandeerd.

9. Gemeenten kopen zoveel mogelijk lokaal en regionaal in en gaan hiermee door

Voor veel bedrijven is de gemeente een belangrijke klant. Daarom is het juist nu van belang om de inkoop en aanbestedingen door te laten lopen, of – waar mogelijk – zelfs naar voren te halen.

10. Vergunningsaanvragen die belangrijk zijn voor het behoud van werk en banen krijgen een hogere prioriteit

Gemeenten maken een inschatting welke vergunningen van belang zijn voor het behoud van werk en banen en geven deze een hogere prioriteit en gaan daarover in overleg met de aanvrager.

De steunmaatregelen zijn een aanvulling op het pakket dat het kabinet vorige week aangekondigd heeft. Elke gemeente hanteert eigen voorwaarden en richtlijnen voor het toepassen van de maatregelen. Deze informatie staat op de websites van de gemeenten. Drentse ondernemers kunnen ook terecht bij www.ikbendrentsondernemer.nl met al hun vragen en informatie over actuele provinciale en landelijke regelingen.

Bericht voor alle leden van de Bibliotheek

In verband met de tijdelijke sluiting van al onze vestigingen bieden wij de mogelijkheid om boeken thuis te laten bezorgen.

Dit kan door:

- Via onze website www.bibliotheekborger.nl die boeken te reserveren die in uw vestiging op dit moment aanwezig zijn.
- Een mail te (laten) sturen naar klantenservice@biblionetdrenthe.nl met het verzoek om telefonisch contact op te nemen, vermeld dan wel de plaats van de bibliotheek en uw naam en telefoonnummer.
- Te bellen tussen 9.00 en 12.00 uur met onze klantenservice van Biblionet Drenthe 088-0128000 en vermeld dat u graag gebeld wilt worden door uw eigen bibliotheek. Zij sturen dan een mail naar ons en wij nemen telefonisch contact met u op.

Wij maken dan telefonisch met u een afspraak over de boeken en het tijdstip van levering. Vanzelfsprekend zorgen wij dat de boeken schoon zijn en zullen we de boeken in een tasje op een afgesproken plek plaatsen.



Het Coronavirus zorgt voor rare tijden, waarin we als DKC 't Kompas te Gasselternijveen net als andere scholen gesloten zijn. Natuurlijk zijn we wel open voor noodopvang voor kinderen van ouders met vitale beroepen. Die ouders geven dat minimaal een dag van te voren aan.

Voor en na schooltijd worden de basisschoolkinderen opgevangen door medewerkers van Skid kinderopvang. Onder schooltijd vangen op verschillende dagen de collega's bij toerbeurt de Kompasleerlingen op. De kinderen nemen dan hun pakket 'afstandleren', dat de leerkrachten samenstellen, mee. En gaan aan de slag met schrijven, rekenen en taal. Dat gebeurt niet alleen met pen en papier. De kinderen van groep 3 tot en met 8 werken ook op hun Ipad aan de opdrachten. En wat doe je dan als je daar mee klaar bent tijdens de noodopvang? Naast buiten spelen, liedjes zingen, wordt er dan soms ook een kunstwerk gemaakt. Zie hier het resultaat van een hartekreet, welke voor zich zelf spreekt, op een van de schoolramen aangebracht. We hopen dat iedereen gezond blijft en dat de school weer snel open mag.

PAASGROET 2020 van de Zonnebloem afdeling Borger-Odoorn

Aan de ouderen in de gemeente Borger- Odoorn,

Het is april 2020 en bijna Pasen, maar dit jaar hippen er niet veel blijde hazen. Ouderen mogen niet naar buiten en moeten bezoek van hun geliefden uitsluiten. Geen activiteiten, geen uitstapjes, niet eten in het restaurant of koffie drinken met elkaar, maakt het er niet gezelliger op en maakt jullie misschien wel eenzaam, dat is niet raar.

Closetpapier hamsteren en andere producten blijkt een hobby te zijn maar is niet normaal, ouders werken thuis, de straten zijn leeg, de wereld staat stil en op tv zien wij steeds maar het sombere verhaal.

Kinderen krijgen thuis onderwijs en vinden het nu al niet meer fijn, ja deze tijd is voor ons allen heel vervelend en doet iedereen pijn. Jullie ouderen zijn kwetsbaar en dit maakt het voor jullie allemaal extra lastig maar gelukkig wordt er voor velen van jullie goed gezorgd en dit is prachtig.

Komend weekend zouden wij met een vrijheidsmaaltijd vieren dat wij 75 jaar zijn bevrijd, maar helaas gaat dit niet door omdat wij nu in oorlog zijn met een virus, die moedig wordt bestrijd.

De artsen en verpleegkundigen maken ontzettend veel mee en vechten voor ieders leven en denken niet aan Pasen, want het feest van het voorjaar en het licht, heeft dit jaar opeens heeft een heel ander gezicht.

Al is er nu sprake van heel veel gemis, toch is het goed om hoop te blijven houden op licht in de duisternis.

Wij vrijwilligers missen jullie en hopelijk vinden jullie dit fijn, deze oorlog met Corona gaat voorbij, probeer dus niet bang te zijn,

Wij kijken er naar uit om jullie allemaal weer te mogen en te kunnen ontmoeten bij een Zonnebloem activiteit, maar nu moeten jullie het eerst doen met een Zonnebloem aardigheid.

Als wij elkaar weer ontmoeten, omhelzen wij elkaar, houden wij jullie vast en zijn ook wij, heel erg blij, De oorlog is voorbij en JULLIE en WIJ zijn weer vrij.

Namens het bestuur en alle vrijwilligers van de Zonnebloem afdeling Borger-Odoorn wensen wij iedereen veel kracht en moed in deze rare, zware tijd. Probeer jullie gezondheid in balans te houden, hou anderhalve meter afstand en wees lief voor elkaar!!!! Probeer hoe dan ook met Pasen te genieten van het feest van het licht en het Voorjaar.

Harma Beukema (secretaris)



Doe zaken in de buurt

Winkel in de buurt

Eet in de buurt

Geniet van je buurt

Verander de wereld,
begin bij jezelf.

**Steun lokale
ondernemers...**

Zeker nu!

Deze advertentie is mogelijk gemaakt door:

week in ·▶ week uit

Midden in de Samenleving!

Adverteren in Week in Week uit?

Bel 0599 - 61 11 99 of mail naar info@weekinweekuit.com

Op 11 en 12 april a.s. Paaseierenjacht in Borger

De organisatie van de Avondvierdaagse in Borger is tijdens de coronacrisis behoorlijk actief. Zo werd onlangs de knuffelberenroute georganiseerd en is het komend weekend tijd voor een paaseierenjacht.

De knuffelberenroute bleek een groot succes; veel kinderen liepen langs de huizen waar één of meer knuffelberen waren te bewonderen. Bé Kuipers is bestuurslid van de Avondvierdaagse Borger en gaf aan dat het erg belangrijk is ook nu zoveel mogelijk te organiseren. "Zo blijven kinderen in beweging en blijft Pasen voor hen ook leuk. We willen de mensen vragen een paaseierenjacht te organiseren. Het lijkt ons leuk paaseieren achter de ramen en in voortuinen te verstoppen zodat gezinnen naar de paaseieren op zoek kunnen gaan." Het mogen zowel 'gewone eieren' als paaseitjes zijn. Ook mogen kinderen kleurplaten inkleuren en die bij de ramen leggen. Op die manier is het eveneens mogelijk naar ouderen te zwaaien, maar ook naar de grootouders van de kinderen die aan de paaseierenjacht mee zullen doen. (Week in Week uit / Gerry Grave)

Ingezonden brief Dorpshuizen en wijkcentra getroffen door maatregelen Corona-virus

De maatregelen die de landelijke overheid heeft genomen ter bestrijding van het Corona-virus hebben grote gevolgen voor de dorps- en wijkgemeenschappen in het land. De dorps huizen en wijkcentra hebben hun activiteiten moeten staken, waardoor bewoners hun ontmoetingsplek en sociale contacten kwijt zijn. We maken ons grote zorgen over het voortbestaan van de dorps huizen en wijkcentra. Door de wegvallende opbrengsten van verhuur, grote activiteiten en consumpties staat de exploitatie onder grote druk.

Als de dorps huizen en wijkcentra omvallen, betekent dit het wegvallen van een sociaal anker, waaraan juist na de crisis grote behoefte zal zijn. Niet alleen voor de bewoners maar ook voor de grote groep (veelal vrijwilligers; soms met een betaalde beheerder) die het dorps huis of wijkcentrum draaiend houden, zijn de gevolgen immens. Juist deze tijd laat zien hoe groot onze behoefte is aan contact en ontmoeting!

Het heeft ons zeer verbaasd dat de dorps huizen en wijkcentra tot op heden uitgesloten zijn van de 'Tegemoetkoming schade COVID-19'. Aan de lijst met SBI-codes die voor de tegemoetkoming in aanmerking komen moet zeer snel die van de dorps- en buurthuizen worden toegevoegd.

Voor de toekomst van deze belangrijke voorzieningen voor dorpen en wijken is deze verruiming noodzakelijk.

Landelijke Vereniging voor Kleine Kernen, Dr. Nassaulaan 3 A, 9401 HJ Assen
Landelijk Samenwerkingsverband Actieve bewoners, Korte Elisabethstraat 15-17, 3511 JG Utrecht. Gezamenlijk vertegenwoordigen de LVKK en LSA ongeveer 3000 dorpsbuurt- en wijkcentra.

Onrechtmatig puin gestort op Noorderesch in Exloo



De afgelopen dagen was het prachtig weer. Voor veel mensen een uitgelezen kans een stuk te gaan fietsen of wandelen. Dat laatste deed de Exloër ondernemer Jan Geerts. Al wandelend op de Noorderesch aan de rand van Exloo trof hij tot grote ergernis een enorme hoeveelheid gestort puin aan.

"Volgens mij is hier sprake van wel willen klussen, maar dat men geen geld meer heeft voor een paar stortkosten en dan stort je het maar op een zandweg op de Noorderesch in Exloo", sprak Geerts. Hij heeft er geen goed woord voor over en

hoopt dat de dader zijn rommel weer ophaalt. Voorts hoopt hij dat zulke voorvallen niet vaker zullen plaatsvinden. (Week in Week uit / Gerry Grave)

Gasselternijveen steunt de voedselbank met prachtige actie

U hebt ongetwijfeld gehoord dat er vanwege de coronacrisis grote tekorten ontstaan bij de Voedselbank en daarom roepen we uw hulp in. Omdat er ook in Gasselternijveen mensen aangewezen zijn op de Voedselbank, willen we graag de actie "Haakt u ook aan?" beginnen.



In Gasselternijveen is een grote groep vrijwilligers begonnen met het haken van Klavertjes 4, waaraan een speld bevestigd wordt, zodat het als een mooie broche aangeboden kan worden. De broche met het Klavertje 4 kost € 1,00. Er is voor een Klavertje 4 (een zeldzame mutatie van een Klavertje 3) gekozen, omdat het geluk brengt als je er een vindt. De vier klavertjes staan voor hoop, vertrouwen, liefde en geluk.

U kunt de Klavertjes 4 via telefoon (06 – 28 35 98 41) of mail: info@dorpscoopdebrug.nl bestellen. Het geld kunt u overmaken naar het bankrekeningnummer van de dorpscoöperatie: NL 45 RABO 0325 8888 84 o.v.v. Voedselbank. Binnen de gemeente Aa en Hunze worden bestellingen (na ontvangst van het geld) gratis thuis bezorgd. Buiten de gemeentegrens worden nadere afspraken gemaakt over de bezorging. We hopen dat u "aanhaakt" bij deze actie, waarvan de opbrengst in zijn geheel bestemd is voor de Voedselbank.

Akkervarken en Stoer bij de Boer in Valthermond spreken van ernstige situatie

Akkervarken en Stoer bij de Boer zijn onlosmakelijk met elkaar verbonden. De Valthermonder bedrijven zijn aan hetzelfde adres gevestigd en hebben duidelijk met de gevolgen van het coronavirus te maken. Beide bedrijven zijn immers nog relatief jong en derhalve zijn het voor eigenaresse Claudia van der Laan van Stoer bij de Boer en Willem Hempen van Akkervarken zware tijden.



Beide ondernemers zijn niet bang, maar geven aan de situatie wel erg spannend te vinden. Zo weten ze niet wat de verdere gevolgen van het coronavirus zijn en hoelang het allemaal nog gaat duren. Claudia over Stoer bij de Boer en het coronavirus: "We hebben altijd erg veel activiteiten in het voorjaar en die moeten we nu schrappen. Het is ook maar de vraag of de open dag door zal gaan. Het is erg jammer, maar de gezondheid is het allerbelangrijkst."

Willem Hempen over Akkervarken en het coronavirus: "Gelukkig weet men onze boerderijwinkel nog steeds te vinden en het natuurbeheer door onze dieren gaat ook gewoon door. We treffen uiteraard voorzorgsmaatregelen en houden ons aan alle richtlijnen. Tot nu toe kan ik me wel redden, maar dit virus duurt nog wel even. Het blijft spannend." (Week in Week uit / Gerry Grave)

De bezorgservice van Keurslager Manfred Stiekema in Borger

Ook voor deze paasweek kunnen wij uw bestelling bij u thuis gratis komen bezorgen, als u voor minimaal € 25,00 bestelt en binnen een straal van 10 km woont dan komen wij gratis bezorgen.

De eventuele bestelling kunt u plaatsen op onze website manfredstiekema.keurslager.nl, maar u kunt ook uw bestelling mailen via info@manfredstiekema.keurslager.nl Als u liever telefonisch wilt bestellen kan dat ook via 0599 – 23 65 77.

Mevrouw Drok uit Drouwenermond bestelde het 1000^e pakketje Mijlpaal voor Stadskanaal aan Huis: 1000ste pakketje thuisbezorgd in Drouwenermond



De bezorgdienst die de winkeliers van Stadskanaal hebben opgezet als antwoord op de corona-maatregelen, blijkt een schot in de roos. In amper drie weken heeft Stadskanaal aan Huis al zo'n 1000 pakketten bij de inwoners thuis bezorgd. Koop Lokaal en Steun je eigen middenstand: deze boodschap van de winkeliers is door de inwoners van Stadskanaal dus goed begrepen.

Als blijk van waardering voor deze steun vanuit de bevolking krijgt de ontvanger van het 1000ste pakketje een leuke attentie van de centrumwinkeliers. De gelukkige winnaar is mevrouw Drok uit Drouwenermond.

Het coronavirus heeft tot op heden gelukkig Stadskanaal behoorlijk met rust gelaten. Dat moet vooral zo blijven. Daarom hebben de winkeliers in het centrum binnen een paar dagen nadat de regering de maatregelen afkondigde de bezorgdienst in het leven geroepen. Zo blijft de eigen middenstand overeind en kan iedereen toch gewoon in Stadskanaal zijn of haar inkopen doen. (Foto: Gerry Grave)

Wij zijn open volgens de richtlijnen van het RIVM & de GGD

100% naadloze Bamboe Sokken

1 PAAR 4,99
3 VOOR 6,99
OP=OP

- ✓ Frisse en droge voeten
- ✓ Geurbestendig
- ✓ Minder kans op blaren
- ✓ Bij opgezette voeten
- ✓ Bij diabetes
- ✓ Gevoelige, allergische huid

ACTIEBON NUMMER 1

Boost je weerstand!

100% vegan en extra hoog gedoseerd. Verhoogt de weerstand, ook tijdens en na fysieke inspanning. Zorgt tevens voor sterke botten en een sterk gebit.

1+1 GRATIS

LUCOVITAAL Super Vitamine C 1000 mg
One a day, 100% vegan
60 CAPSULES

2 x 60 capsules
~~31,98~~ **15,99**

ACTIEBON NUMMER 2

Ondersteunt de weerstand, ideaal voor de lippen

L-Lysine is een essentieel aminozuur omdat het lichaam dit zelf niet kan aanmaken.

1+1 GRATIS

LUCOVITAAL L-Lysine 1000 mg Tabletten
One a day
60 TABLETTEN

2 x 60 tabletten
~~34,98~~ **17,49**

ACTIEBON NUMMER 3

Rug-, schouder- en nekklachten?

Corrigeert een verkeerde houding en verlicht pijn in rug, nek en schouders. Is onzichtbaar onder kleding te dragen.

Houding corrector

29,99
NU VOOR 9,99
OP=OP

Per stuk
~~29,99~~ **9,99**

ACTIEBON NUMMER 4

Super crème voor extreem droge handen

1+1 GRATIS

LUCOVITAAL SUPER CRÈME WERK HANDEN
SINCE 1982
100 ML

2 x 100 ml
~~19,98~~ **9,99**

ACTIEBON NUMMER 5

Geef je weerstand een boost! Immuunsysteem en luchtwegen

Echinacea verhoogt de weerstand van het organisme en heeft een verzachtende invloed op de luchtwegen

LUCOVITAAL Echinacea Forte met Cat's Claw
Voor extra weerstand
100 ML

1+1 GRATIS

2 x 100 ml
~~24,58~~ **12,29**

ACTIEBON NUMMER 6

Absorbeert schadelijke gifstoffen!

Ontspannt spieren, verlicht vermoeidheid, goed voor de darmen en vermindert een onaangename adem en zweetvoeten.

LUCOVITAAL Detox Voetpleisters
BAMBOE EXTRA KRACHTIG
10 pleisters

9,99
NU VOOR 4,99
OP=OP

ACTIEBON NUMMER 7

Zorg voor elkaar en blijf Gezond en Wel. Wij adviseren je graag!



Gezond & Weldrogist Sima
Exploërweg 9a - 7873 BW Odoorn - Tel. 0591 514769

Uw vitamine- en CBD-specialist in Borger-Odoorn en omgeving!

VOORJAARS KRANT 2020

Dit is een speciale **UITNEEMBARE** bijlage voor alle inwoners van de gemeenten Borger-Odoorn en Aa en Hunze

Alles voor een bloeiende en groen(t)e tuin bij Groencentrum Mimosa in Valthe



Nu het voorjaar in aantocht is en de zon zich weer wat vaker laat zien is het fijn om weer lekker buiten, in de tuin, bezig te kunnen zijn. Deze periode van het jaar is ook het uitgelezen moment om de tuin weer voor te bereiden op het buitenseizoen.

Bij Groencentrum Mimosa aan de Vlintweg 25a in Valthe kunt u terecht voor alles wat u daarbij nodig bent en behalve groencentrum zijn ze ook hoveniersbedrijf. In de regio staat Groencentrum Mimosa bekend als groencentrum met een groot assortiment vaste planten voor uw tuin.

Het hele jaar door zijn er zo'n 60 tot 70 verschillende soorten op voorraad. Van al die verschillende soorten zijn er altijd 10 soorten verkrijgbaar voor een prijs van € 11,-. Dit is een aanbieding die het hele jaar door geldt en dat maakt het opnieuw beplanten van uw tuin met vaste planten van Mimosa dus erg betaalbaar.

Vanaf half april start de verkoop van de 1-jarige zomerbloeiers weer. Deze zomerbloeiers worden door Mimosa zelf gekweekt en staan garant voor flink veel

kleur in uw tuin. Hangpotten met zomerbloeiers waren er altijd al maar dit jaar zijn bij Mimosa voor het eerst de megahangpotten verkrijgbaar. Dit zijn hangpotten met een flinke diameter gevuld met gemiddeld 7 tot 8 verschillende soorten 1-jarige bloeiers.

Nu veel mensen beginnen met het aanleggen van een eigen moestuin voor groente en het kweken van eigen fruit is het assortiment tuinzaden dit jaar behoorlijk uitgebreid. Fruitsoorten die u bijvoorbeeld gemakkelijk kunt kweken zijn aardbeien, bessen en frambozen. Wilt u komkommers uit eigen tuin? Ook dat kan en hiervoor hoeft u dan niet meer eerst te zaaien, Groencentrum Mimosa raadt aan om dan de geënte komkommerplant te planten omdat dit sterke planten zijn die voor betere en smaakvollere komkommers zorgen. Of u nu aardbeien, sla of tomaten wilt gaan kweken, bij Groencentrum Mimosa kan men u hier heel goed over adviseren en zijn er altijd verschillende soorten zaad of plantjes op voorraad.

De 4 hoveniers van Groencentrum Mimosa zorgen voor de aanleg en het onderhoud van uw tuin als u dat wenst. Wilt u uw tuin opnieuw inrichten of veranderen? Zij kunnen u helpen een beplantingsplan te maken, rekening houdend met uw wensen en in het Groencentrum kunt u zelf de beplanting uitzoeken. Eventueel kunt u met hen ook afspraken maken voor regelmatig onderhoud van uw tuin.

Overigens begint een mooie, gezonde en kleurrijke tuin altijd met goede bemesting. Bemesting zorgt voor een goede voedingsbodem voor alles wat moet groeien en bloeien en ook hiervoor geldt dat men u bij Groencentrum Mimosa goed kan adviseren. Verder vindt u in het assortiment natuurlijk ook potgrond, klein tuingereedschap, tuinturf en compost en nog veel meer. Alles voor een bloeiende en groen(t)e tuin dus.



Vlintweg 25a, 7872 RG Valthe
T: 0591-585050
E: info@hoveniersbedrijfmimosa.nl
WWW.HOVENIERSBEDRIJFMIMOSA.NL

Groencentrum Mimosa is van maandag tot en met zaterdag geopend van 9.00 uur tot 17.00 uur en op hun Facebook pagina ([groencentrummimosa](https://www.facebook.com/groencentrummimosa)) plaatsen ze regelmatig de laatste nieuwtjes. (Week in Week uit / Miranda Wolters. Eigen foto)

HET HUYSGILDE

PROFESSIELEEL ONDERHOUD AAN UW WONING

Valtherweg 40, 7873 AB Odoorn
T 0591 554684 - M 06 518 560 22
www.huysgilde.com

SCHILDER
BEHANGER
GLASZETTER

REPARATIE
ONDERHOUD
RESTAURATIE

Wij zijn gewoon geopend en hanteren alle maatregelen!
We kunnen ons ook voorstellen dat u graag **1 op 1** op een rustig tijdstip bij ons komt.
Of misschien wilt u dat we **langs komen?**

2E PAASDAG GESLOTEN

0599-234489
0620-622642
info@ter-veen.nl

APP, BEL OF MAIL ONS EN WE REGELEN HET VOOR U!

SELEKT WONEN ■ TER VEEN BORGER

▲ WONEN ■ ZITTEN ▼ SLAPEN

Bloemdijk 1a in Borger - Telefoon 0599 23 44 89 - info@ter-veen.nl - www.ter-veen.nl

's Maandags gesloten - Vrijdagavond koopavond - U vindt ons langs de weg Borger/Stadskanaal

VAN WIJK



- **Dienstverlening**
- **Groen**
- **Klein Grondverzet**
- **Bestratingen**
- **Bomenrooien**
- **Graszoden leggen**

Tel. 06 38 90 70 53

www.vanwijkdienstverlening.nl

WIJ HEBBEN VERRASSEND MOOIE SCHOENEN!
Kom ze maar eens proberen, wij geven u graag een passend advies.

U vindt ons naast de TIP (Tourist Info Point) midden in Borger.



Wij zien u graag in Borger!

De Hondsrug **-SCHOENMODE- BORGER**

Torenlaan 2 | 9531 JJ Borger | Tel. 0599 - 23 63 50 | www.dehondsrugschoenmode.nl



Manege Gasselte ****

Bosritten te paard, voor beginners en gevorderden

Manege Gasselte is een FNRS vier sterren bedrijf, waar welzijn voor mens en dier, veiligheid en kwaliteit hand in hand gaan. Speciaal voor vakantiegangers organiseren wij dagelijks bosritten te paard, voor zowel beginners als gevorderden.

Bosritten te paard!

Daarnaast kunt u bij ons terecht voor ponykampen, instructie en arrangementen in onze bed and breakfast of groepsaccommodatie. Ook voor (vakantie) stalling of weidegang van uw paard is Manege Gasselte "the place to be". Ruim 100 km prachtig ruiterspad ligt, direct aan de manege, aan uw voeten,



WWW.MANEGE-GASSELTE.NL

Plezier met paarden



MANEGE GASSELTE

★★★★★

Lutkenend 19 a te GASSELTE, T. 0599 - 56 48 81



Waarom veranda/overkapping of zonnenscherm? Siepel Borger legt het uit



Mensen willen in deze tijd graag een extra buiten hebben. Maar wat is het verschil tussen een zonnenscherm en een veranda/overkapping?

Een zonnenscherm is ideaal boven een raam aan de terraszijde. Het zorgt ervoor dat u comfortabel buiten kunt zitten in de schaduw en voorkomt overmatig lichtinval in huis. Een veranda/overkapping daarentegen is een verlengstuk van je huis. Je maakt je huis er letterlijk groter mee. Je hebt meer ruimte om te leven en zeker wanneer het in het seizoen kouder wordt. Het houdt de regen tegen en je kan lekker bij een vuurtje zitten of bij een terrasbrander. Een veranda/overkapping staat er altijd en beschermt je meubels die je met weer en wind kan laten staan. Dat is met een zonnenscherm helaas niet zo, die moet je binnen halen met een regen en wind.

Of het nu warm, koud of droog is, u ervaart de charmes van ieder seizoen in uw eigen tuin en het is een sfeervolle toevoeging van uw huis. Stap eens binnen bij Siepel Borger en vraag naar de mogelijkheden. De koffie staat klaar! U vindt de showroom van Siepel Borger aan de Hunebedstraat 5a, 9531 JT Borger. Tel. 0599-235536 of kijk eens op www.siepelborger.nl

Zorgboerderij de Tandem, Valthermond

Aan het Noorderdiep 584 in Valthermond is sinds 2017 onze zorgboerderij te vinden. Een zorgboerderij voor iedereen, die graag in een landelijke omgeving, op kleinschalige basis, zijn/haar dagbesteding wil ontvangen.

Qua activiteiten hoeft niemand zich te vervelen, knutselen, tuinwerkzaamheden, dierenverzorging, maar ook houtbewerking en garage activiteiten zijn de mogelijkheden om op de zorgboerderij mee bezig te zijn.

Daarnaast nodigt onze gezellige woonkeuken uit om samen koffie te drinken, een spelletje te spelen of ontspannen naar muziek te luisteren.



Noorderdiep 584, 7876 EG Valthermond

In het najaar gaan we met een deel van de tuin aan de gang, paden worden verbreed, er wordt een terras aangelegd en er komt een tuintafel, waaraan staand of in een rolstoel, gewerkt kan worden.

De afgelopen jaren hebben we regelmatig een markt georganiseerd, waar o.a. onze eigen gemaakte producten verkocht worden. Ook middenstanders uit het dorp en omgeving zijn hierbij aanwezig. De markten zijn steeds een succes, voor bezoekers en onze deelnemers!!!

De kernwaarden waarop zorgboerderij de Tandem is gebaseerd zijn daarom:

- Kijken naar de mogelijkheden, niet alleen naar de beperking die iemand heeft.
- Een goede, zinvolle daginvulling in een prettige (landelijke) omgeving.
- Kleinschalig, afwisselende activiteiten.
- Meedoen in de maatschappij
- Goede professionele begeleiding.

Wilt u een keer komen kijken, bel gerust voor een afspraak, 06-27503366
De trotse eigenaresse, Lammie Veld- Starmans

Helaas is er i.v.m. de corona crisis, op dit moment, geen bezoek mogelijk.

2E PAASDAG GEOPEND VAN 12.00 - 17.00 UUR

VOORJAARSVOORDEEL!



BOXSPRINGSET

**ERVAAR HET
ECHTE SCANDINAVISCH
GEVOEL**

ALLE MATEN

1799,-

verstelbaar
2599,-

Ook leverbaar in andere maten,
kleuren en hardheden.
Informeer naar de mogelijkheden.

**DRAADLOZE BEDIENING
T.W.V. 150 EURO CADEAU**



Tinnegieter 5, 9502 EX Stadskanaal, T: 0599 - 650 965

www.hartmanbedden.nl



Catering en Traiteurshuis

De Kastanje

Veenhof 8 | 9461 TG Gieten | 0592-264403

Email: dekastanje2017@gmail.com



De Kastanje



Al uw besloten feesten en partijen kunnen wij verzorgen, zowel op uw locatie, als bij ons in de sfeervolle Jachthut aan de Veenhof. Maak gerust, geheel vrijblijvend een afspraak om uw feest met ons te bespreken.

www.dekastanje.com

TUINONDERHOUDSBEDRIJF
BOERMA

Vlintweg 37 | Valthe | Tel. 06-30902164

E-mail: info@groencentrumboerma.nl



Praktijk Heuveling
Goed tegen pijn, goed voor U

goed tegen pijn, goed voor jou!

spier/gewrichtspijn, artrose, ischias
hoofdpijn, nekpijn, rugpijn, buikpijn
maag & darmklachten, misselijkheid

Praktijk Heuveling verlicht je pijn,
met uitsluitend natuurlijke methodes.

ACUPUNCTUUR - DRYNEEDLING
GUASHA - CUPPING - PHYTOtherapie



bel 06 2555 1888 of kijk op www.praktijkheuveling.nl

Rijschool

Alfred Boer .nl



TEL. : 06 - 537 886 38

BUINEN - KANAALSTREEK

RIJBEWIJS B, B AUTOMAAT, E ACHTER B

VOLOP VOORJAAR IN NIEUW-BUINEN!



Bloemenboetiek Hofman

Parklaan 14 | Nieuw-Buinen | 0599 - 61 81 49
www.bloemenboetiekhofman.nl

Hunsow

motoren

Borger

**VERKOOP EN ONDERHOUD VAN
MOTOREN EN SCOOTERS**

Tevens voor al uw onderdelen! Dealer van
Sym, Kymco, Peugeot, Super Soco en Ecooter.



Molenstraat 31 | 9531 CH Borger
 Tel. (0599) 236 500 | E-mail: info@hunsow.nl

www.hunsow.nl

THE ORIGINAL BEARCHAIR



Fictorie
Sterk in hout-werk

VOOR ECHT TIJDLOOS ONTSPANNEN
 met onovertroffen zit, gemaakt van duurzaam Western Red Cedar

Brammershoopstraat 43 - 7859 TG Eeserveen
 Tel. 06 29 60 86 84 - E-mail info@fictorie.nl

www.fictorie.nl



MVK MOTOREN

MOTORFIETSEN * MOTORSLOOP

U kunt bij ons terecht voor nieuwe en gebruikte motorfietsonderdelen. Daarnaast kopen wij gebruikte motoren in en bieden wij enkele motoren te koop aan.

Wij zijn iedere vrijdag en zaterdag van 9.00 tot 17.00 uur geopend. Op dinsdag, woensdag en donderdag op afspraak.

U vindt ons aan de Mondenweg op Noorderblokken 5 te Drouwenermond (ingang Verbindingsweg).

0625198823
www.mvkmotoren.nl

facebook.com/mvkmotoren/
mvkmotoren@live.nl



Handelsonderneming Gebr. Wever BV is een totaalleverancier op het gebied van

Sierbestrating en erfverhardingsproducten

U vindt er altijd een ruime keuze en alles speciaal geselecteerd voor een lang leven van uw tuinbestrating



Gebr. Wever b.v.
handelsonderneming

Kavelingen 52
7876 TG Valthormond

T: +31 (0)599 412500
F: +31 (0)599 417758
E: info@gebr-wever.nl
I: www.gebr-wever.nl

Kijk voor onze aanbiedingen op onze website!!!

Ensing hoveniers



Ensing hoveniers Bedrijf Tuin en Groenonderhoud.

Wij bieden onder andere tuin aanleg en onderhoud
Plaatsen van schuttingen, herstelwerkzaamheden.
Vijveraantleg en onderhoud, boomverzorging en
Snoeiwerk, Gladheidsbestrijding, levering van
materialen en Tuinaarde en Onderhoud op
contractbasis en Bestrating.

Kijk op onze
site, facebook
of email en
vraag een
vrijblijvende
offerte aan.

T. 06 - 15 49 41 30 - E. info@ensinghoveniersbedrijf.nl
I. www.ensinghoveniersbedrijf.nl

Bent u op zoek naar nieuwe kozijnen? Kies dan voor kozijnen van ZwaLu Windows

Wij zijn gespecialiseerd in het leveren en monteren van kunststof kozijnen voor renovatie en nieuwbouw. Of het nu gaat om particulier of zakelijk u bent bij ons aan het juiste adres.



- Kozijnen
- Ramen
- Deuren
- Schuifpuien
- Gevelbekleding
- Glas
- Zonwering
- Hoge kwaliteit
- Scherp geprijsd
- Onderhoudsarm
- Vakkundige montage
- Houtnerfstructuur
- Haakse hoeken
- Inbraakwerend



"Wij staan altijd voor u klaar"

www.zwaluwindows.nl - info@zwaluwindows.nl
Tel. 0599-853855 - Mob. 06-27331436



Jimm's restaurant en zaal
Stationsstraat 2
9461 GS Gieten
0592-261651





- Schnitzels, keuze uit 12 soorten met friet en rauwkostsalade €11,50
- Spareribs, steaks, vis- en vleesgerechten
- 3-gangen proeverij vanaf 2 personen 28,50 p.p.
- Kindermenu's
- Wij zijn iedere di t/m zondag geopend.

Volg ons ook op Facebook!

 /jimmsrestaurant

www.jimmsrestaurant.nl



Rund- en varkensvlees van een duurzame veehouderij



Oudedijk 15
9464 TH
Eexterzandvoort
☎ 06 22 69 28 44



Natuurboerderij de Lage Landen

Vanuit een passie voor natuur en dieren zijn wij in 2012 gestart met onze duurzame veehouderij. Enkele jaren hebben wij een kleine kudde van circa 15 Hereford Runderen gehouden, op natuurgebieden van het Drentse Landschap. Waarbij wij deze natuurgebieden ook hebben beheerd. Met onze verhuizing naar Eexterzandvoort in 2015, werd het voor ons mogelijk het bedrijf uit te breiden en de veehouderij bij huis te houden.

Afgelopen jaren hebben wij veel geïnvesteerd om onze veehouderij zo dicht mogelijk bij de natuur te houden. Onze runderen lopen hedendaags nog altijd in de natuurgebieden van het Drentse Landschap, en wij hebben een nieuwe open diervriendelijke strostal gebouwd om de Runderen onderdak te bieden in de winterperiode en te laten kalven.

- De Lage Landen is een natuurboerderij die op een duurzame manier veehouderij combineert met natuurbeheer -

Runderen en Varkens

Onze runderen zijn van het ras Hereford. Een sober en sterk ras, zeer geschikt voor natuurbeheer, waarvan het vlees bekend staat om zijn smaak en kwaliteit.

In 2019 hebben wij de veehouderij uitgebreid met Nederlandse Landvarkens. Dit zuivere ras proberen wij te behouden van verdwijnen, waarbij wij de varkens onder andere inzetten om lokale landbouwakkers te ontdoen van gewasresten. Ook het vlees van het Nederlands Landvarken staat bekend om zijn goede smaak en kwaliteit.

Vleesverkoop – Natuurlijk (H)eerlijk vlees!

- ▶ Rundvlees (Hereford rund)
- ▶ Varkensvlees (Nederlands Landvarken)



Naast onze welbekende vleespakketten verkopen wij ons vlees nu ook los in onze **Boerderijwinkel!** Wij zijn standaard **elke zaterdag geopend van 9.00 tot 17.00 uur**. En wanneer de vlag uithangt of doordeweeks op afspraak, bent u ook van harte welkom! Kom gerust langs op onze boerderij. Wij hebben de koffie en thee klaar!

Duurzaam – Natuurbeheer – Veehouderij – Vleesverkoop – Natuurboerderij deLageLanden

www.natuur-boer.nl | info@natuur-boer.nl

Houtbouw Jan Theuns in Stadskanaal, specialist in het inrichten van uw tuin met hout, aluminium of steen

Geniet u ook zo van het buitenleven in uw tuin maar heeft u op het gebied van de inrichting van uw tuin nog wel wat wensen? Bij houtbouw Jan Theuns in Stadskanaal kunt u terecht voor alles wat mogelijk is om uw tuin nog mooier of praktischer te maken.

Houtbouw Jan Theuns biedt alles, van a tot z, voor de inrichting van uw tuin. Van schuren en overkappingen tot speeltoestellen en hout om uw eigen schutting van te kunnen bouwen. Maar ook veel verschillende soorten bestrating voor het aanleggen van tuinpaden en terrassen.

Houtbouw Jan Theuns levert over het algemeen altijd maatwerk. Dit betekent dat uw idee voor een te bouwen schuur of overkapping voor u uitgewerkt wordt en ook op maat gemaakt wordt. Mocht een

schuur bijvoorbeeld 2.93 lang moeten worden dan is dat altijd mogelijk. Het bedrijf is dealer van onder andere Hillhout, Woodvision, Trendhout en Tuindeco die ook 'standaard' bouwpakketten leveren. Bent u zelf handig dan kunt u uw eigen project bouwen, eventueel met uitleg van de vakmensen van Houtbouw Jan Theuns want natuurlijk staan ze u graag met raad en advies terzijde. U kunt uw schuur, tuinhuis, overkapping of schutting natuurlijk ook gewoon door hen laten bouwen. Veel van het benodigde hout is altijd op voorraad maar mocht dat niet zo zijn dan kan het nodige snel voor u besteld worden.

Tegenwoordig wordt er in de tuin veel gebruik gemaakt van douglas hout. Dit vanwege de stoere en robuuste uitstraling van deze houtsoort die helemaal past bij de industriële trend. Overkappingen, al dan niet in combinatie met een schuurtje, worden vaak in een combi van kleuren gekozen. Denk hierbij aan bijvoorbeeld witte palen en grijze wanden of een combi van wit met zwart. Het laten spuiten van het hout is mogelijk in vrijwel alle denkbare ral-kleuren.



Veel mensen kiezen voor de bestrating van hun tuin voor de keramische tegel. Deze tegel past helemaal bij de stoere uitstraling van douglas hout en voordeel van deze tegel is dat vuil gemakkelijk te verwijderen is en de tegel zijn kleur langer behoudt. Dit in tegenstelling tot de betontegel die door de wat meer open structuur wat sneller bleek wordt en vuil vasthoudt. En heeft u last van overtollig water op uw terras of in uw tuin? Dan is het mogelijk zogenaamde hydroblobs in te laten graven of in de vorm van watergootjes langs uw terras aan te leggen. Hydroblobs zijn verkrijgbaar in verschillende groottes en vangen het water op. Vervolgens geven ze dat water daarna gedoseerd weer af aan de grond zodat plassen water verleden tijd zullen zijn.

Nieuw zijn dit jaar de buitenkeukens, handig voor onder de overkapping of in de tuin. Werkruimte en kastjes voor het opbergen van kookspullen, al dan niet met een barbecue of een cooker. Heeft u een wens of idee voor uw tuin? U bent van harte welkom op het showterrein aan de Electronicaweg 39 in Stadskanaal. (Week in Week uit / Miranda Wolters)



Beleef hier uw tuinplezier!

Tuinplanten

Perkplanten

Boomkwekerij



Gasselterweg 35 - Gieten - 06-51815426

www.RoelfKunst.nl

Nei goed ...dat past mij wel!

VANAF MAAT 42!

ADIA KIBRAND zhenzi Zizzi

Hoofdstraat 61C, Borger
(naast Egberts Fietsen en gratis parkeren voor de deur)

Tel: 0599 - 85 41 76

De Magnolia Tuinonderhoud

voor al uw tuinonderhoud groot en klein

Het adres voor o.a. de volgende werkzaamheden:

- Onkruid vrijhouden (evt. m.b.v. bosmaaier)
- Snoeiwerkzaamheden
- Blad verwijderen
- Tuin zomer- en winterklaar maken
- Grasmaaien en al het andere onderhoud van u gazon, zoals verticuteren & bemesten
- Plaatsen van alle soorten schuttingen en hekwerk
- Tuinaanleg
- Graszoden leggen

Voor meer informatie kunt u contact op nemen met: 06 - 27 315 222

www.demagnoliatuinonderhoud.nl



COLOFON

Uitgever : Week in Week uit
Teksten : Miranda Wolters & Gerry Grave
Foto's : Miranda Wolters
Advertenties : Mariska Teerling
Opmaak : Jarno Radix

© 2020 Week in Week uit

In alle advertenties: Prijswijzigingen en typ-/zetfouten voorbehouden.

Wilt u ook eens een eigen krant?

Voor bijvoorbeeld uw bedrijf of evenement?

Bel Week in Week uit:
0599 - 61 11 99

Achter de Brink 19 | Borger

Specialist in alle uitneembare
prothetische voorzieningen!

DENTAL BORGER

- Protheses
- Klikgebit op implantaten
- frames
- Reparaties



**Snelle service &
hoge kwaliteit**
(ook voor spoedreparaties)

☎ 0599 - 213 136 | 06 - 13389136
www.dentalborger.nl

Van Wijk Dienstverlening in Valthermond is allround hoveniersbedrijf

Al een groot aantal jaren is Van Wijk Dienstverlening in Valthermond gevestigd. Het hoveniersbedrijf van Joachim van Wijk vierde in januari jl. het tienjarig bestaan en de nog maar 31-jarige Van Wijk is van plan er nog veel jaren mee door te gaan. Van Wijk Dienstverlening kan op een behoorlijk klantenbestand rekenen en werkt binnen een straal van veertig kilometer van Valthermond.

Van Wijk Dienstverlening is naast een vertrouwd adres op het gebied van al uw hovenierswerk ook actief in de grondverzet. Alle machines zijn in eigen beheer: van minikraan tot versnipperaar. Indien u een minikraan wilt huren dan zorgt Van Wijk Dienstverlening tevens voor een machinist zodat u op uw wenken wordt bediend.

Dat geldt ook voor het hovenierswerk. Op dit gebied zorgt het bedrijf voor tuinaanleg, straatwerk, diverse onderhoudswerkzaamheden aan uw tuin of gazon, maar ook voor renovatie, het rooien van bomen, aanleg van graszoden, het plaatsen van keerwanden, etc. Van Wijk Dienstverlening werkt secuur en zeer gestructureerd en laat niets aan het toeval over. Wilt u dat er eerst een kijkje in uw tuin wordt genomen? Dat kan. Van Wijk Dienstverlening houdt rekening met uw wensen en wil u daarin tegemoetkomen.

Van Wijk Dienstverlening, Zuiderdiep 261, 7876 AN Valthermond.
Tel. 06-38907053 of kijk eens op www.vanwijkdienstverlening.nl.
(Week in Week uit / Gerry Grave)



Uw adres voor de heerlijkste;

- Gebakken Kibbeling, Lekkerbek
- Gerookte vis (paling, makreel)
- Haring
- Verse vis
- Salades
- Hapjesschotels, gourmetschotels, barbecueschotels

Openingstijden (van 1 mei tot 1 oktober)

Maandag	Gesloten
Dinsdag	10.00 uur - 19.00 uur.
Woensdag	10.00 uur - 19.00 uur.
Donderdag	10.00 uur - 19.00 uur.
Vrijdag	10.00 uur - 19.30 uur.
Zaterdag	10.00 uur - 18.00 uur.

Tevens Serveren wij
verschillende Plate's
(vis, patat, rauwkost
saus) en Broodjes.

Vishandel Jos - Grote Brink 2B - 9531 AL Borger - Tel. 0599 23 48 38
info@vishandeljos.nl - www.vishandeljos.nl

AUTOBEDRIJF
RIJNBERG

- Onderhoudsbeurten met behoud van fabrieksgarantie
- Reparatie met BOVAG reparatiegarantie
- APK keuringen een eerlijke keuring voor een eerlijke prijs

Gratis leenauto beschikbaar

Hoofdstraat 169
Gasselternijveen
tel. 0599 - 512239

 **BOVAG**

www.autobedrijfrijnberg.nl

 **GRITTER**
AUTOGAS SERVICE
Autogas & Airco inbouw

Hoge brandstofkosten?
Bespaar geld! Rijd autogas!

Vraag vrijblijvend een offerte aan!

Navigatiestraat 6 | Emmen | 0591-629471 | info@gritterautogasservice.nl

HOUT & STEEN

tuinwensen woondingen dagbesteding

In deze bizarre weken zijn wij wel gewoon open. Uiteraard met het in acht nemen van de regels en aangepaste tijden. De paasshow gaat dit jaar helaas niet door.

Zorg goed voor elkaar!

HOUTBOUW

- ▶ Schuren
- ▶ Tuinhuizen
- ▶ Overkappingen
- ▶ Schuttingen

SIERBESTRATING

- ▶ Tuinontwerp
- ▶ Grondwerk
- ▶ Sierbestrating
- ▶ Aanleg

DAGBESTEDING

- ▶ Structuur in je dag aanbrengen
- ▶ Zoektocht naar je kwaliteiten
- ▶ Rust in je hoofd creëren door bezig te zijn met hout en andere natuurproducten



Iepenlaan 1
9521 AZ Nieuw-Buinen
Telefoon: 0599-745042
houtenstein@outlook.com

www.hout-steen.nl



Huyskweker

Popken
kwekerij

Exloërveen 8a
9574 PA Exloërveen

2e paasdag
zijn wij
gesloten.

Wij zijn
geopend
en staan,
op 1,5 m.
afstand,
voor u
klaar!

Heeft u extra hulp nodig van ons personeel?
Maak hiervoor een afspraak, daarmee voorkomen we
teveel mensen tegelijkertijd in de kwekerij, zie
www.kwekerijpopken.nl/planuwbezoek

Voor de meest actuele informatie:

www.kwekerijpopken.nl





AnneLiefs
KLEURRIJKE QUILT SHOP

vrolijke kleurrijke quiltstoffen
en materialen

"AnneLiefs"
Zuiderdiep 74
9521AV Nieuw Buinen
0652132430
www.AnneLiefs.nl

creatief met naald en draad

Een goede nachtrust dankzij een bed van Hartman bedden in Stadskanaal



Johan Hartman van Hartman bedden aan de Tinnegieter 5 in Stadskanaal. "Word je 's ochtends niet uitgerust of met pijnlijke ledematen en spieren wakker dan is het misschien verstandig om eens te kijken naar de kwaliteit van je bed en of deze aan vervanging toe is."

Een goede nachtrust is belangrijk om de accu, zowel lichamelijk als geestelijk, weer op te laden. Het comfort van een goed bed kan ervoor zorgen dat je gemakkelijker en beter slaapt. Hartman bedden biedt alles op het gebied van slapen en een goede nachtrust. Qua bedden zijn dat dan vooral boxspring bedden en verder vind je in de 2.000 m2 grote winkel ook nog linnenkasten, bed textiel en dekbedden en hoofdkussens. Daarnaast is er ook nog keuze in zorgbedden speciaal voor ouderen of mensen die een in hoogte verstelbaar bed nodig zijn.

Hartman bedden verkoopt alleen maar kwalitatief goede boxspring bedden. Een goed advies bij de aanschaf van een bed is erg belangrijk en ook een van de redenen waarom Hartman bedden bijvoorbeeld geen webshop heeft. Door het luisteren naar je wensen en het stellen van de juiste vragen kan men je een goed advies voor het meest bij jou passende bed geven. Dat kan een hard of juist heel zacht bed zijn, de keuze ligt uiteindelijk bij jou. "Het bed is het meest gebruikte meubelstuk in huis en dan wil je toch ook iets goeds in huis hebben waar je blij mee bent?" zegt Johan hierover. Het slaapcomfort, de vochtverwerking, het klimaat en de ondersteuning is wat een betere boxspring goed maakt. Voor het ultieme comfort is het ook mogelijk te kiezen voor een verstelbare boxspring zodat een boek lezen of tv kijken in bed op zondagochtend extra fijn en prettig wordt. Johan zegt hierover: "Een boxspring kun je in principe zo duur maken als je wilt en begint vaak bij een prijs van ongeveer € 1.500,-"

Inmiddels is de nieuwe voorjaarscollectie binnengekomen. Van prachtig bed textiel geïnspireerd op de schilderijen van Vincent van Gogh tot boxsprings in de nieuwste trendkleuren. Waren de bedden voorheen vooral beige of zwart van kleur, tegenwoordig zien we ook boxsprings in roze, blauw of groen en in een grote variatie in stofsoorten. Bij Hartman bedden vind je boxsprings uit de collecties van onder andere Pullman, Cinderella, BK, Record en Norma en een grote collectie bed textiel van Damai, Riviera Maison, Cinderella, Kardol en Verstraten en Beddinghouse.

"Onze klanten zijn tevreden en sommige van hen slapen inmiddels in een 2e of 3e Hartman bed. In de avond moeten gaan slapen hoort eigenlijk een feestje te zijn en geen straf, wij maken er voor onze klanten gewoon een feestje van." lacht Johan tot besluit. (Week in Week uit / Miranda Wolters)



Kwaliteit, duurzaamheid en betrokkenheid

Folkers Zonweringen

Folkers Zonweringen is al ruim drie decennia hét adres voor zonweringen, rolluiken, terrasoverkappingen en garagedeuren. Een écht familiebedrijf, waar men weet dat een klant pas tevreden is, als deze terugkomt.

- Ruime showroom
- Offerte op maat bij de klant thuis
- Volledige garantie volgens Romazo-voorwaarden
- Eigen VCA-gecertificeerde onderhoudsdienst
- Eenvoudig te bereiken
- Regelmatig speciale aanbiedingen

Zandtangerweg 22A, 9584 AL Mussel • 0599 - 454854 • mussel@folkersonweringen.nl • www.folkers-zonweringen.nl



Doe zaken in de buurt

Winkel in de buurt

Eet in de buurt

Geniet van je buurt

Verander de wereld,
begin bij jezelf.

**Steun lokale
ondernemers...**

Zeker nu!

Deze advertentie is mogelijk gemaakt door:

week in · · ▶ week uit

Midden in de Samenleving!

Adverteren in Week in Week uit?

Bel 0599 - 61 11 99 of mail naar info@weekinweekuit.com



DE TANDEM

zorgboerderij

Noorderdiep 584, 7876 EG Valthermond

Dagbesteding/dagopvang voor:

Jongeren vanaf 14 jaar | Mensen met een beperking (maar zeker met mogelijkheden!) | Ouderen



Wat bieden wij:

Kleinschalig | Landelijke omgeving | Diverse activiteiten
Gekwalificeerde begeleiding

Voor meer informatie kunt u bellen 06- 27503366 of mailen naar info@detandem.com of kijk op onze website www.detandem.com

Nei Goed, dat past mij wel....

Kom eens een kijkje nemen bij Nei Goed in Borger. U kunt daar een mooie, sportieve collectie vinden voor de modebewuste vrouw vanaf maat 42. In onze ruime winkel vindt u mode in verschillende prijsklassen van o.a. Adia Fashion, Donna Day, KJ Brand, Zhenzi en Zizzi. Ook voor bad- en sportkleding kunt u bij Nei Goed terecht.



De winkel is in november 2018 gestart en langzaam bouwen we een fijne klantenkring op. Onze klanten komen uit de hele regio. Wilt u eerst rondkijken en snuffelen tussen de collectie dan is dat geen probleem, we laten u rustig uw gang gaan. Maar als u geholpen wilt worden is dat ook mogelijk.

Dus wilt u ook eens winkelen in een ongedwongen sfeer, kom dan 's an.... Bij Nei Goed. We zijn gevestigd aan de Hoofdstraat 61C in Borger (naast Egberts Fietsen). Er is gratis parkeergelegenheid voor de deur. (blauwe zone, dus met parkeerschijf)

TUINVOORDEEL!

10 VASTE
PLANTEN

VOOR
€ 11,00
€1,50 PST.

KEUZE UIT
RUIM 60
SOORTEN!



Vlintweg 25a, 7872 RG Valthe
T: 0591-585050
E: info@hoveniersbedrijfmimosa.nl
WWW.HOVENIERSBEDRIJFMIMOSA.NL

OPENINGSTIJDEN:
Ma 09.00 - 17.00
Di 09.00 - 17.00
Wo 09.00 - 17.00
Do 09.00 - 17.00
Vr 09.00 - 17.00
Za 09.00 - 17.00

ROB

jouw autobedrijf

AL 20 JAAR HET
ALTERNATIEF VOOR
DE MERKDEALER!



RONDKAMP 7 | 9461 VE GIETEN
TEL. 0592 – 265 264

robboerema.nl



Doe zaken in de buurt

Winkel in de buurt

Eet in de buurt

Geniet van je buurt

**Verander de wereld,
begin bij jezelf.**

**Steun lokale
ondernemers...**

Zeker nu!

Deze advertentie is mogelijk gemaakt door:

week in... week uit
Midden in de Samenleving!

Adverteren in Week in Week uit?
Bel 0599 - 61 11 99 of mail naar info@weekinweekuit.com



Tuin & HOF VOF
"lifestyle"

**Tuin & HOF Lifestyle Borger
is klaar voor het voorjaar...**

De laatste weken is er keihard gewerkt om het tuingedeelte van Tuin & HOF Lifestyle voorjaarsklaar te maken.

Er zijn volop voorjaarsbloemen en -planten voor de groentetuin te verkrijgen en anders te bestellen. De komende weken wordt dit uitgebreid met meerdere soorten beplantingen en leuke accessoires voor in de tuin.

Tevens vindt u in onze cadeauwinkel leuke artikelen om uw tuin mee op te fleuren.

We zien u graag aan de Baander 2 te Borger!

De Baander 2 | Borger | 0599 724 808 

Bouwtechniek Mulder
Voor al uw voorkomende bouwwerkzaamheden



B. Dubbelboerstraat 14 | 9571 DB 2e Exloermond
06 - 295 32 557 | petermulder72@kpnmail.nl



WEDEKA
Kringloop & Milieu
www.wedekakringloop.nl

**Wij halen gratis spullen
bij u op voor hergebruik**

Bel voor een afspraak met onze vestiging bij u in de buurt.
Tel: 0599 651313 of 0598 696477

**Geef gebruikte textiel
een tweede kans!**

Doe uw gesloten zak textiel in onze container bij u in de buurt

Huneborg Borger, Buinerstraat 12
Kringloop Stadskanaal, Gedempte Vleddermond 3
Groen & Infra Stadskanaal, Electronicaweg 31
Kringloop Ter Apel, Oosterstraat 3
Kringloop Veendam, Spoorweg 10



**U werkt mee
aan het behoud
van een goed milieu**

Stadskanaal e.o. - Veendam e.o. - Ter Apel e.o. - Borger e.o.

ONGELUKJE?



KOOPS
AUTOSCHADE

BORGER 0599 236 214 KOOPSAUTOSCHADE.NL

Boutique La Vie Fashion & Lifestyle



ONZE MERKEN :

Summun woman
 PENN & INK N.Y
 Studio Anneloes
 VILA
 Bianco
 Turquoise By Daan
 LTB jeans
 Catwalk Junkie
 Helena Hart
 Zoso
 Creme de la Creme
 MAC
 Street One
 Angels
 Dreamstar
 Enjoy
 HIP Shoe style
 IXXI Jewelry
 Karma / Kalli
 Trezz accessoires
 Revelz shawls



Stationsstraat 51 | Gieten | Tel. 0592-261371

Ensing Hoveniersbedrijf in Nieuw-Buinen realiseerde nieuwe schuur



Ensing Hoveniersbedrijf in Nieuw-Buinen is al zes jaar in de wijde regio van Nieuw-Buinen actief. Eigenaar Erik Ensing doet zijn werk met heel veel plezier en is een echte allrounder op zijn vakgebied. Zo snoeit hij struiken, heesters en bomen, legt hij tuinen aan en onderhoudt hij ze. Ook bestraat Ensing en herstelt hij onder meer afrasteringen en hekken. Ook bij zijn eigen woning aan het Noorderdiep 216 in Nieuw-Buinen zorgt hij dat alles er prima uitziet. Zo plaatste hij onlangs een nieuwe schuur op zijn erf.

Het is een prachtige schuur van twaalf bij vier meter. De schuur dient als opslagruimte en achterin bevindt zich een werkplaats. In het voorste gedeelte plaatst hij zijn werk gereedschap en machines. "Het is echt mooi geworden en ik ben er ook heel blij mee. Binnen vier weken stond de schuur er. Samen met mijn broer heb ik dit gerealiseerd. Een goede fundering en alles goed afgetimmerd. Ik huurde eerst ruimte, maar dit is veel praktischer." (Week in Week uit / Gerry Grave)

TIJD VOOR ZON... EN VOOR ZONWERING!



- Knikarmschermen
- Markiezen
- Aluminium terrasoverkappingen
- Rolluiken
- Uitvalschermen
- Screens
- Horren

Al 40 jaar een vertrouwd adres!

Hunebedstraat 5a | Borger | Telefoon: 0599-235536 | www.siepelborger.nl

Kom langs in onze showroom of bezoek onze site voor meer informatie.

Showroom geopend: maandag t/m vrijdag op afspraak en zaterdag van 10.00 tot 16.00 uur.





HOUTBOUW

Jan Theuns



Nieuw in ons programma Lariks buitenkeukens

De keukens worden voor gemonteerd geleverd in 4 losse wanden. Zeer eenvoudig zelf te monteren doordat alles is voorgeboord en de benodigde schroeven worden meegeleverd. De deurtjes kunnen links of rechts draaiend bevestigd worden. Tevens kan de keuken ook als hoekopstelling geplaatst worden.

De regels zijn 40x60 geschaafd lariks, de planken zijn 16mm dik met veer en groef. De bladen zijn van keramiek en zijn 2cm dik.

Natuursteen bladen zijn tegen meerprijs leverbaar. De totale keuken zoals afgebeeld 2.90m¹ kost € 1.795,00. Vermelde prijzen zijn incl. BTW en af werkplaats Stadskanaal. Bezorgen tegen meerprijs mogelijk.



Module A.
Dichte kast met deur en legplank
95hx60bx60d
€ 295,00



Module B.
Open vakkenkast met legplank
95hx60bx60d
€ 325,00



Module C.
Ladeblok 2 lades
95hx60bx60d
€ 325,00



Module D.
Barbecue onderkast
met deur en legplank
72hx70bx60d
€ 295,00



Module E.
Flessenrek 3 vaks
95hx40bx60d
€ 210,00



Barbecue Patton
4 pits
€ 550,00



Betonschutting

Prijsvoorbeeld 9.60m betonschutting: Grijsz eind en tussenpalen in het beton, 15 planken tuinscherm geïmpregneerd, piramide afdekgel, bevestiging en gladde onderplaat, montage regio Stadskanaal voor maar € 1.050,00. Liever het beton in antraciet? Dan wordt de prijs € 1.099,00.

Er zijn veel verschillende mogelijkheden met deze schutting, wilt u liever heel wat anders dan bent u altijd welkom om de mogelijkheden te bekijken.

Tuinhout

Kom ook langs voor ons ruim assortiment tuinhout! Doordat we een grote voorraad hebben kunt u gelijk aan de slag! Geen mogelijkheid om te halen? Wij bezorgen ook tegen een meerprijs.

Bestrating



Solido Ceramica
Cittadella Grigio
60x60 € 49,95 per m²



Solido Ceramica
Bluestone grey
60x60 € 49,95 per m²



Castle Paving
leeds bruin/grijs
30x60 € 22,95 per m²

Buiten leven

Wij hebben een ruim aanbod aan speeltoestellen en overkappingen. Hieronder enkele voorbeelden.



Speeltoestel Maxim € 164,95
afmeting: 300bx230dx225h



Prieel Classico € 1099,00
afmeting: 430x430cm doorloop 203cm